

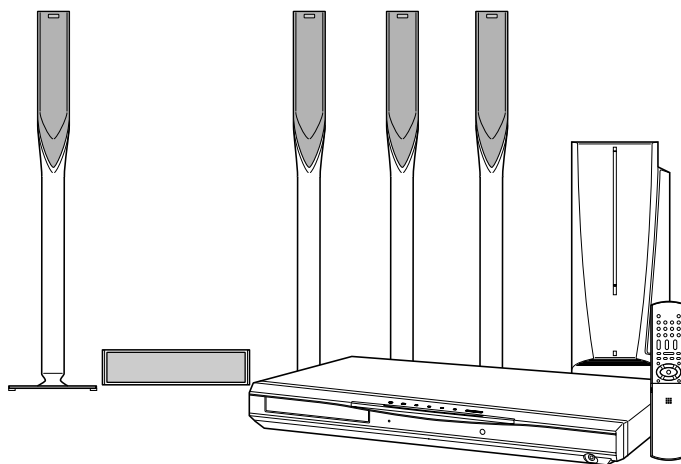
# JVC



## СИСТЕМА ЦИФРОВОГО ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА DVD

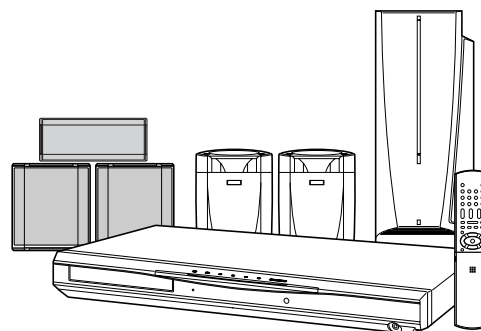
### TH-S66

Состоит из XV-THS66, SP-PWS66,  
SP-THS66F, SP-THS66C и  
SP-THS66S



### TH-S55

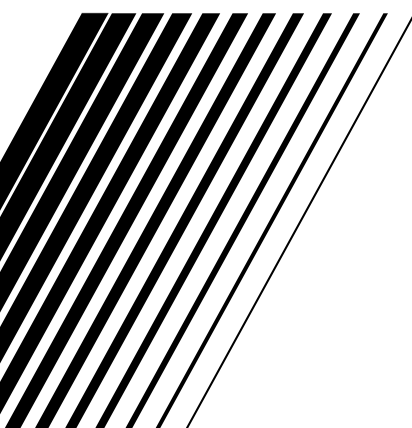
Состоит из XV-THS55, SP-PWS55,  
SP-THS55F, SP-THS55C и SP-THS55S



*Digital Direct Progressive Scan*



## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# Предупреждения, предостережения и прочее

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может предоставлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре. Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ


Для снижения риска поражения электрическим током, возгорания и пр.:

1. Не удаляйте винты, крышки и не открывайте корпус.
2. Не подвергайте устройство воздействию дождя или повышенной влажности.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ – кнопка !

### (XV-THS66/XV-THS55)

Для полного обесточивания системы отсоедините шнур питания (индикатор STANDBY погаснет).

При любом положении кнопки  отключения от сети питания не происходит.

- Когда система работает в режиме ожидания, индикатор STANDBY горит красным.
- Когда система включена, индикатор STANDBY не горит. Включением/выключением питания можно управлять дистанционно.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ (SP-PWS66/SP-PWS55)

Подача питания на низкочастотный динамик зависит от центрального блока. Когда питание включено, на низкочастотном динамике горит зеленый индикатор POWER ON.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства. (Если вентиляционные отверстия закрыты газетой или тканью и пр., выход тепла будет затруднен.)
- Не помещайте источники открытого огня (например, горящие свечи) на устройство.
- При утилизации батарей необходимо помнить о защите окружающей среды и строго соблюдать соответствующие постановления и законы, действующие в Вашей стране.
- Не подвергайте данную аппаратуру воздействию дождя, влаги, падающей каплями или разбрызгивающейся жидкости, а также не ставьте на эту аппаратуру никаких заполненных жидкостью предметов, таких как вазы.

## ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытом устройстве, отказе или нарушении блокировки. Избегайте прямого воздействия излучения.
4. **ЭТИКЕТКА: ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.**

<b>CAUTION :</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	<b>ADVARSEL :</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen. (e)	<b>WARNING :</b> Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)	<b>VARO :</b> Avattaessa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	---	---



TH-S66: 34,5 кг  
TH-S55: 23 кг

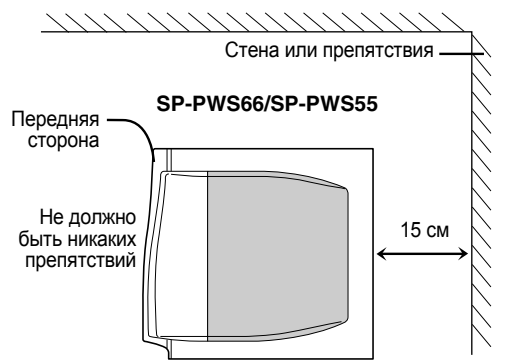
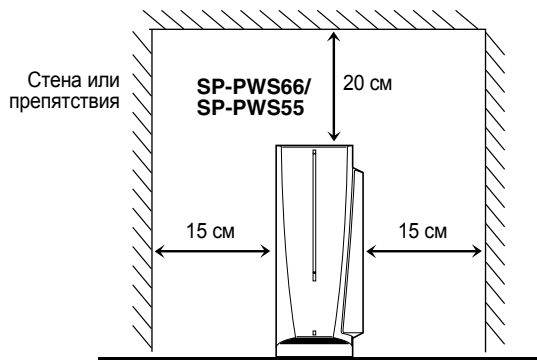
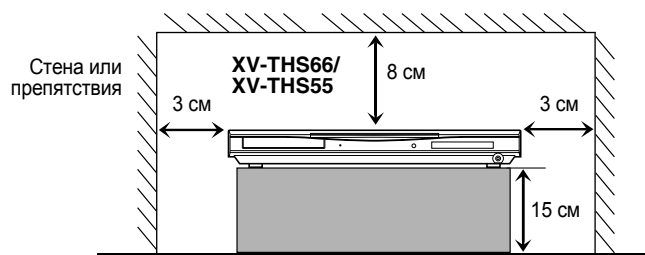
## ВНИМАНИЕ!

Распаковка, перемещение и установка устройства должны происходить при участии двух человек, чтобы избежать несчастного случая и не уронить устройство.

## Предупреждения, предостережения и прочее

### Внимание: правильная вентиляция

Во избежание риска поражения электрическим током, возгорания и для защиты от повреждения размещайте аппаратуру на ровной поверхности. Значения минимального допустимого пространства показаны ниже:



# Содержание

<b>Введение</b> .....	<b>2</b>	<b>Воспроизведение</b> .....	<b>20</b>
Замечания по обращению с данным устройством .....	2	Основные функции воспроизведения .....	20
Комплектация .....	2	Повторное воспроизведение с помощью одного касания ..	22
<b>Информация о дисках</b> .....	<b>3</b>	Быстрый поиск в прямом или обратном направлении .....	22
Типы воспроизводимых дисков .....	3	Переход к началу необходимой операции .....	22
Замечания о типах файлов .....	4	Поиск необходимого названия или группы с помощью нумерованных кнопок .....	23
<b>Описание деталей и элементов управления</b> ...	<b>5</b>	Воспроизведение дополнительной группы .....	23
<b>Подключения</b> .....	<b>8</b>	Выбор необходимого названия или списка воспроизведения на дисплее управления .....	23
Подключение антенн FM и AM (MW) .....	8	<b>Дополнительные операции</b> .....	<b>24</b>
Сборка передних динамиков и динамиков объемного звучания .....	9	Использование режима объемного звучания .....	24
Подключение динамиков-сателлитов (переднего, центрального, объемного звучания) .....	10	Использование строки состояния .....	25
Размещение динамиков .....	12	Воспроизведение с определенного места на диске .....	27
Подключение телевизора .....	12	Использование дисплея управления файлами .....	28
Подключение активного низкочастотного динамика .....	13	Возобновление воспроизведения .....	29
Подключение аналогового устройства .....	13	Выбор угла просмотра .....	29
Подключение цифрового устройства .....	13	Выбор субтитров .....	29
Подключение кабеля питания .....	13	Выбор озвучивания .....	30
<b>Управление внешними устройствами с помощью пульта управления</b> .....	<b>14</b>	Особые режимы воспроизведения изображений .....	30
Управление телевизором .....	14	Запрограммированное воспроизведение .....	32
Управление видеомagneтофоном .....	15	Произвольное воспроизведение .....	33
<b>Основные операции</b> .....	<b>16</b>	Повторное воспроизведение .....	33
Включение или выключение системы .....	16	Блокирование лотка .....	34
Выбор источника воспроизведения .....	17	Настройка звучания и других параметров .....	35
Настройка громкости [VOLUME] .....	17	<b>Настройка параметров DVD</b> .....	<b>36</b>
Прослушивание через наушники (не входят в комплект поставки) .....	17	Использование меню настройки .....	36
Временное выключение звука [MUTING] .....	17	Описание меню .....	36
Настройка яркости индикаций [DIMMER] .....	17	<b>Операции с тюнером</b> .....	<b>39</b>
Таймер автоматического отключения [SLEEP] .....	18	Настройка вручную .....	39
Настройка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика и динамиков .....	18	Настройка на запрограммированную радиостанцию .....	39
Настройка высокочастотного звучания [TREBLE] .....	18	Выбор режима приема в диапазоне FM .....	40
Настройка басов [BASS] .....	18	Снижение помех при трансляции в диапазоне AM (MW) ...	40
Изменение режима развертки .....	18	Использование RDS (Radio Data System) при приеме FM- радиостанций .....	40
Оптимизация настроек динамиков [Быстрая настройка объемного звучания] .....	19	<b>Справочная информация</b> .....	<b>43</b>
		Обслуживание .....	43
		Устранение проблем .....	43
		Технические характеристики .....	44

## Замечания по обращению с данным устройством

### ■ Важные предостережения

#### Установка системы

- Для установки системы выберите ровное сухое место, в котором температура окружающей среды является не слишком низкой и не слишком высокой (от 5°C до 35°C).
- Обеспечьте достаточное расстояние между системой и телевизором.
- Не размещайте систему в местах, подверженных вибрации.

#### Шнур питания

- Не касайтесь шнура питания влажными руками!
- Если шнур питания подключен к розетке, устройство всегда потребляет незначительное количество энергии (только центральный блок).
- При отключении устройства от сети тяните за вилку, а не за шнур питания.

#### Предотвращение неисправностей системы

- Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. При обнаружении неисправности отключите шнур питания от сети и обратитесь к агенту по продажам.
- Не помещайте металлические предметы внутрь системы.
- Не используйте имеющиеся в продаже диски нестандартной формы (например, в форме сердца, цветка, кредитной карточки и т.д.), так как это может привести к повреждению системы.
- Не используйте диски с наклейками, липкой лентой или клеем, так как это может привести к повреждению системы.



#### Примечание об авторских правах

Прежде чем выполнять запись с дисков, уточните законы об авторских правах, действующие в Вашей стране. Запись материалов, защищенных законом об авторских правах, может противоречить закону.

#### Примечание о системе защиты от копирования

Диски оборудованы системой защиты от копирования. При подключении устройства непосредственно к видеомаягнитофону включается система защиты от копирования, и изображение может воспроизводиться некорректно.

### ■ Меры предосторожности

#### Избегайте сырости, воды и пыли

Не размещайте систему в местах с высокой влажностью или большим содержанием пыли.

#### Избегайте высоких температур

Не подвергайте систему воздействию прямых солнечных лучей и не размещайте ее рядом с обогревателем.

#### Когда Вас нет дома

Если Вы уезжаете в отпуск или покидаете дом на длительный срок, отключите шнур питания от розетки.

#### Не загораживайте вентиляционные отверстия

Блокирование вентиляционных отверстий может привести к повреждению системы.

#### Уход за корпусом

При чистке системы используйте мягкую ткань и следуйте инструкциям по применению тканей с химическим покрытием. Не используйте бензол, разбавитель или другие органические растворители, включая дезинфицирующие средства. Это может вызвать деформацию и обесцвечивание.

#### Если внутрь системы попала вода

Выключите систему и отсоедините шнур питания от розетки, затем обратитесь в магазин, в котором Вы приобрели устройство. Эксплуатация системы в таком состоянии может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

## Комплектация

Убедитесь в том, что в комплект поставки входят все перечисленные ниже принадлежности.

В скобках указано количество поставляемых принадлежностей. Если что-либо отсутствует, незамедлительно обратитесь к агенту по продажам.

- Пульт дистанционного управления (1)
- Батареи (2)
- Антенна FM (1)
- Рамочная антенна AM (MW) (1)
- Шнур питания (1)
- Системный кабель (1)
- Кабели динамиков (только для TH-S66)  
Для динамиков-сателлитов (переднего левого или правого) и центрального динамика (3).  
Для динамиков-сателлитов (левого или правого объемного звучания) (2).
- Винты (только для TH-S66)  
M5 x 25 мм (4), M4 x 55 мм (12):  
Для динамиков-сателлитов
- Нижние крышки  
Для динамиков-сателлитов (передних или объемного звучания) (4)
- Основной фильтр (1)

# Информация о дисках

## Типы воспроизводимых дисков

Данная система предназначена для воспроизведения следующих дисков:

<p>DVD VIDEO</p> 	<p>DVD AUDIO</p> 
<p>VCD/SVCD</p>  Video CD	<p>Звуковой компакт-диск</p> 

- Логотип DVD является торговой маркой корпорации DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Не-DVD сторона диска "DualDisc" не соответствует стандарту цифровой звукозаписи компакт-дисков "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется воспроизводить на данном устройстве ту сторону диска "DualDisc", формат которой не DVD.
- Данная система совместима с системой PAL, а также может воспроизводить диски, записанные в системе NTSC. Обратите внимание, что записанный на диске видеосигнал в формате NTSC преобразуется на выходе в сигнал формата PAL60.
- Эксплуатация некоторых дисков формата DVD VIDEO (видео DVD-диск), DVD AUDIO (звуковой DVD-диск), VCD или SVCD может отличаться от описанной в данном руководстве. Это связано со структурой и особенностями программирования диска и не свидетельствует о повреждении данной системы.
- Перед воспроизведением дисков внимательно ознакомьтесь с инструкциями по их эксплуатации и имеющимися предостережениями.

### Код региона для DVD VIDEO

Данная система может воспроизводить диски формата DVD VIDEO, коды региона которых соответствуют коду региона данной системы, указанному на задней панели.

Пример воспроизводимых DVD-дисков:



При установке DVD-диска с неправильным кодом региона на экране телевизора появляется сообщение "ОШИБКА В КОДЕ РЕГИОНА", и воспроизведение не выполняется.

### Замечания о DVD-дисках однократной записи (DVD-R), DVD-дисках многократной записи (DVD-RW) и дисках DVD-RAM

- Данная система может воспроизводить завершенные DVD-диски однократной записи или DVD-диски многократной записи, записанные в формате DVD VIDEO, а также DVD-диски многократной записи или диски DVD-RAM, записанные в формате DVD VR.
- Данная система может также воспроизводить DVD-диски однократной записи или DVD-диски многократной записи с записанными на них файлами MP3, WMA, JPEG, MPEG-4 и DivX с использованием формата UDF Bridge. Система не поддерживает диски формата "Multi-Border".

### Замечания о компакт-дисках однократной и многократной записи

- Данная система воспроизводит компакт-диски однократной записи или компакт-диски многократной записи с записанными на них файлами MP3, WMA, JPEG, MPEG-4 и DivX с использованием формата ISO 9660.
- Данная система поддерживает "мультисессийные" диски (до 20 сессий).
- Данная система не воспроизводит диски, записанные в "пакетном" режиме.

Некоторые диски невозможно воспроизвести вследствие особенностей их характеристик, условий записи или наличия на них повреждений или дефектов.

### Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве

SACD, CD-I (CD-I Ready), фотодиск и т.д.

При воспроизведении этих дисков будут слышны помехи, что может привести к повреждению динамиков.

### Замечания о типах файлов

#### Для всех воспроизводимых файлов

- Система может распознавать и воспроизводить только файлы с перечисленными ниже расширениями, в которых могут использоваться любые сочетания заглавных и строчных букв.  
MP3: ".MP3", ".mp3"  
WMA: ".WMA", ".wma"  
JPEG: ".JPG", ".JPEG", ".jpg", ".jpeg"  
MPEG-4: ".ASF", ".asf"  
DivX: ".DIVX", ".DIV", ".divx", ".div" и ".AVI", ".avi"
- Система распознает до 150 дорожек (файлов) в группе, 99 групп на диске. Общее число дорожек (файлов), которое может воспроизводить система, составляет 4000.
- Некоторые файлы не удается нормально воспроизводить вследствие особенностей характеристик дисков или условий записи.

#### Для файлов MP3 и WMA

- Данная система поддерживает файлы MP3 и WMA, записанные со скоростью передачи данных от 32 до 320 Кбит/с и частотой дискретизации 16 КГц, 22,05 КГц, 24 КГц\*, 32 КГц, 44,1 КГц или 48 кГц.
- Если на диске записана информация, содержащая теги (название альбома, исполнитель, название дорожки и т.д.), она отображается в окне управления файлами на экране телевизора. (☞ стр. 28)
- Рекомендуется записывать все части материала (песни) с частотой дискретизации 44,1 КГц и скоростью передачи данных 128 (96\*) Кбит/с.  
\* Только для дисков WMA

#### Для файлов JPEG

- Рекомендуется записывать файлы с разрешением 640 x 480.
- Данная система может воспроизводить файлы JPEG только базового формата.

#### Для файлов MPEG-4

- Данная система поддерживает типы усовершенствованного простого профиля для файлов MPEG-4 (MPEG-4 ASF).
- Система поддерживает файлы MPEG-4, соответствующие перечисленным ниже условиям:  
Формат файла: ASF  
Визуальный профиль: MPEG-4 SP (простой профиль)  
Звуковой CODEC: G.726  
Макс. размер изображения: 352 x 288 (CIF)  
Макс. скорость передачи данных: 384 Кбит/с

#### Для файлов DivX

- Система поддерживает форматы DivX 5.x, 4.x и 3.11.
- Система поддерживает файлы DivX с разрешением 720 x 480 точек или меньше (30 кадров в секунду) и 720 x 576 точек или меньше (25 кадров в секунду).
- Звуковой поток должен соответствовать характеристикам MPEG 1 Audio Layer-2 или MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- Система не поддерживает формат GMC (Global Motion Compression).
- Файл, закодированный в режиме чересстрочной развертки, может воспроизводиться неправильно.
- Система имеет собственный код регистрации для воспроизведения DivX.  
При необходимости можно подтвердить код регистрации Вашей системы, используя меню ДРУГИЕ (☞ стр. 38)
- "Официальное изделие DivX Certified™"  
"Воспроизводит видео информацию DivX\*5, DivX\*4, DivX\*3 и DivX\* VOD (в соответствии с техническими требованиями DivX Certified™)"  
"DivX, DivX Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками корпорации DivXNetworks, Inc. и используются по лицензии".

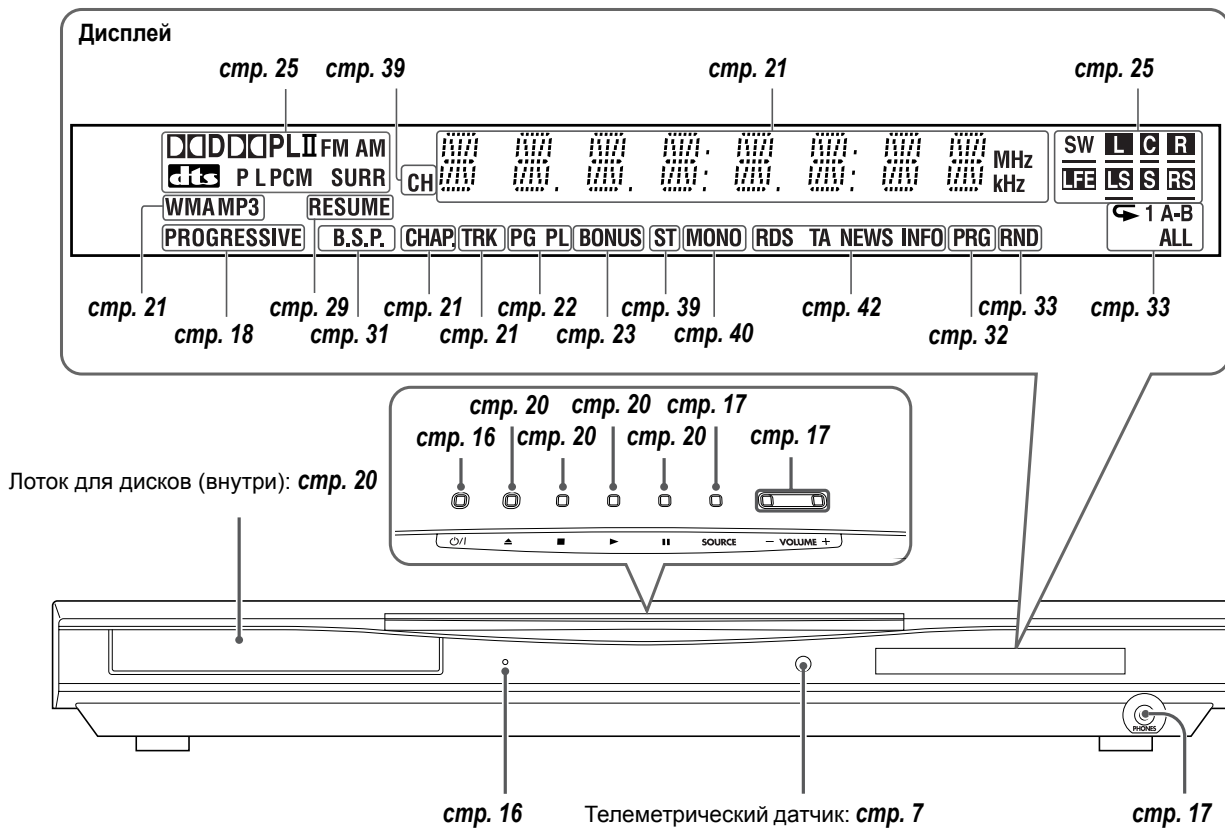
*Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано Macrovision и предназначено для домашнего и другого ограниченного использования, кроме случаев, когда Macrovision санкционирует обратное. Не разрешается разбирать конструкцию и производить ее инженерный анализ. **ПОКУПАТЕЛИ ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ, ЧТО НЕ ВСЕ СОВРЕМЕННЫЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С ЭТИМ УСТРОЙСТВОМ, ЧТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ПОМЕХИ НА ИЗОБРАЖЕНИИ. ПРИ НАЛИЧИИ ПРОБЛЕМ С ПОСТРОЧНОЙ РАЗВЕРТКОЙ 525 ИЛИ 625 ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПОДКЛЮЧИТЬСЯ ЧЕРЕЗ ВЫХОД "СТАНДАРТНОГО РАЗРЕШЕНИЯ". ПО ВСЕМ ВОПРОСАМ СОВМЕСТИМОСТИ ТЕЛЕВИЗОРОВ С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ DVD-ДИСКОВ МОДЕЛЕЙ 525p И 625p ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ КОМПАНИИ JVC.***

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ, СООТВЕТСТВУЮЩИМ ВИДЕОСТАНДАРТУ MPEG-4, ЗАПРЕЩЕНО, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ.**

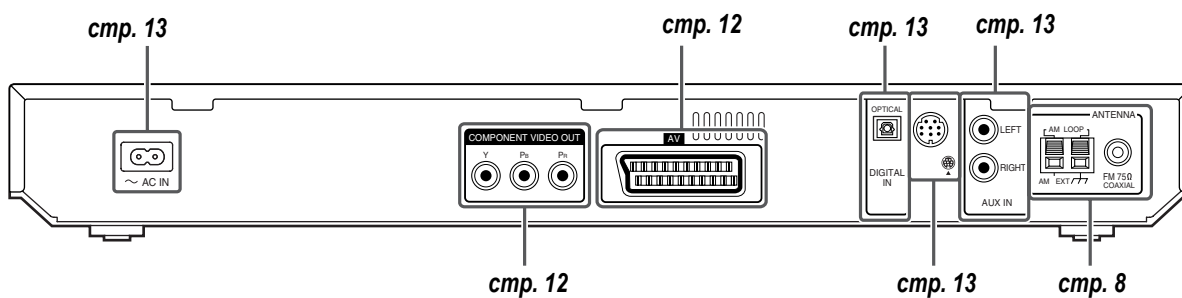
# Описание деталей и элементов управления

На иллюстрациях в данном руководстве изображены центральный блок, низкочастотный динамик и динамики-сателлиты модели TH-S66, если не указано другое.

## Передняя панель (центральный блок)



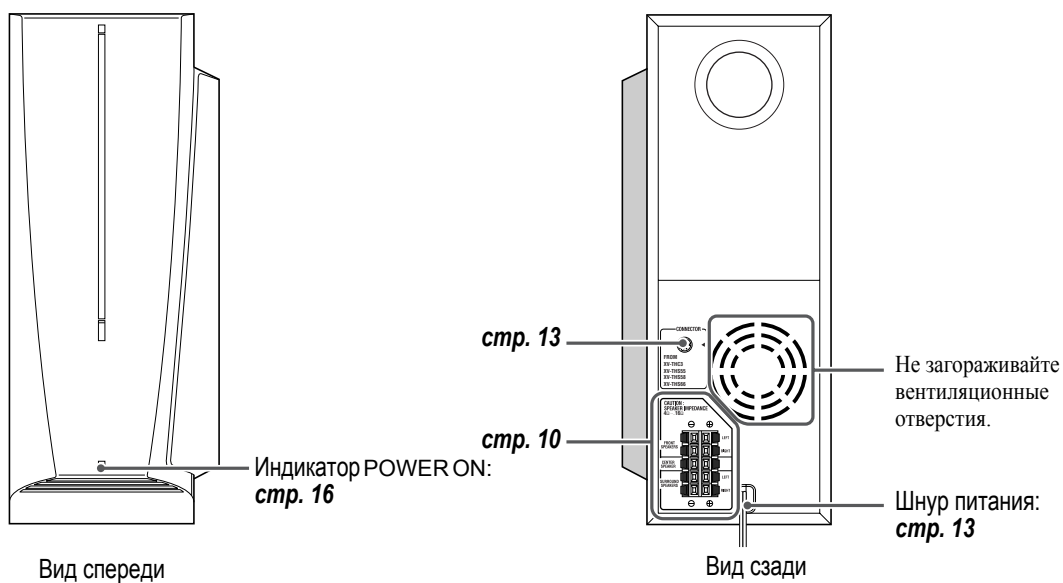
## Задняя панель (центральный блок)





## Активный низкочастотный динамик

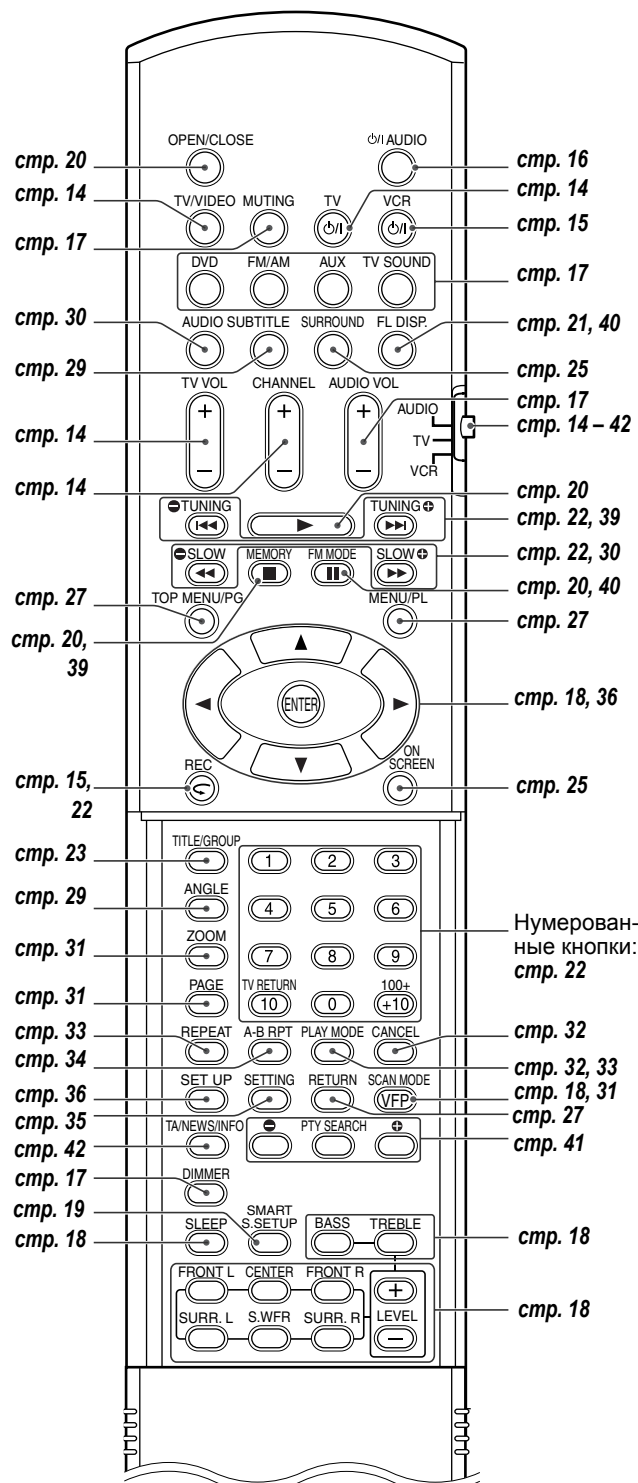
SP-PWS66/SP-PWS55



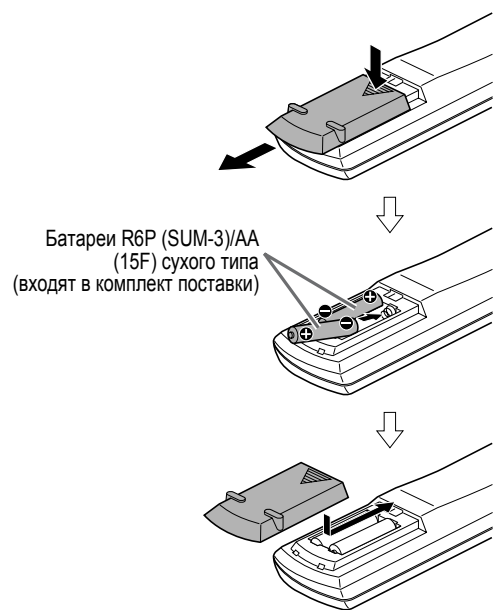
### ПРИМЕЧАНИЕ

- В целях обеспечения безопасности позади низкочастотного динамика всегда должно быть достаточно свободного пространства.

## Пульт дистанционного управления



## Установка батарей в пульт дистанционного управления



При уменьшении радиуса действия или эффективности пульта дистанционного управления замените обе батареи.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не подвергайте батареи воздействию высокой температуры или огня.

## Управление системой с помощью пульта дистанционного управления

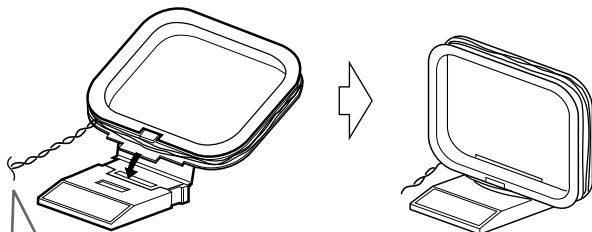
Направляйте пульт непосредственно на переднюю панель центрального блока.

- Не загромождайте телеметрический датчик.

## Подключение антенн FM и AM (MW)

### ■ Рамочная антенна AM (MW)

Настройка входящей в комплект поставки рамочной антенны AM (MW)

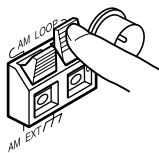


Если провод рамочной антенны покрыт изоляцией, поверните и потяните изоляцию для ее удаления.

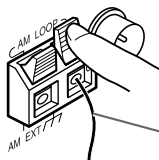
### Подключение рамочной антенны AM (MW)

1

Центральный блок

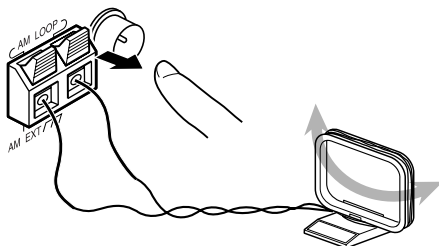


2



Кабель антенны

3

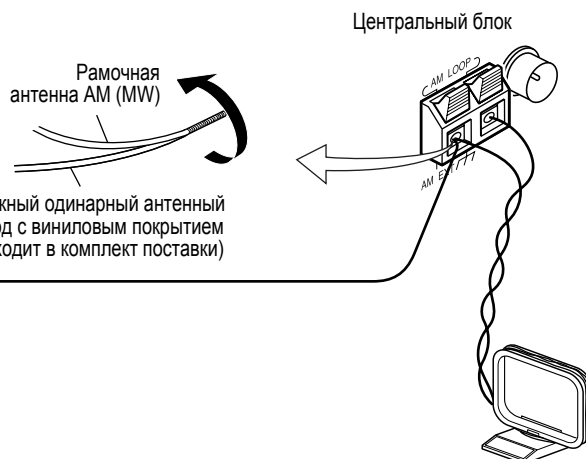


- Поворачивайте рамочную антенну до тех пор, пока не добьетесь наилучшего качества приема сигнала AM (MW).

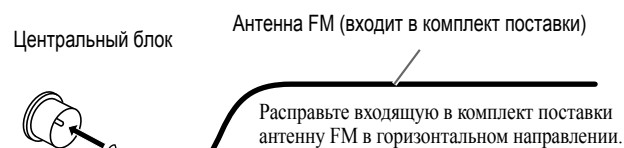
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь в том, что проводники антенны не соприкасаются с какими-либо другими разъемами, соединительными кабелями и кабелями питания. Это может ухудшить качество приема.

### При низком качестве приема



### ■ Антенна FM



### При низком качестве приема



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется использовать для антенны FM коаксиальный кабель, так как он лучше экранирован от помех.

## Сборка передних динамиков и динамиков объемного звучания

Ниже приведена процедура сборки переднего динамика. Сборка динамика объемного звучания производится аналогично сборке переднего динамика.



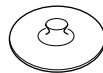
Передний динамик (x2)



Динамик объемного звучания (x2)



Стойка (x4)

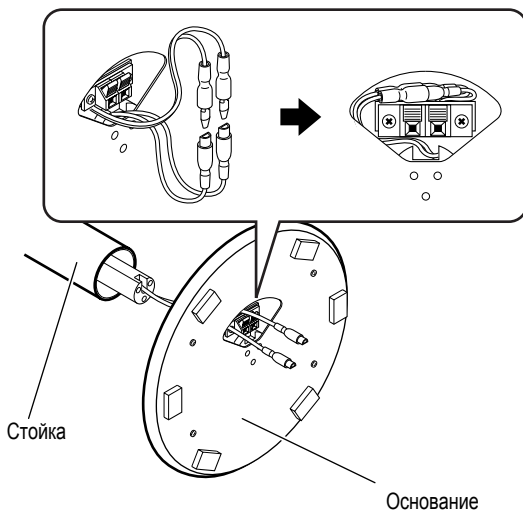


Основание (x4)

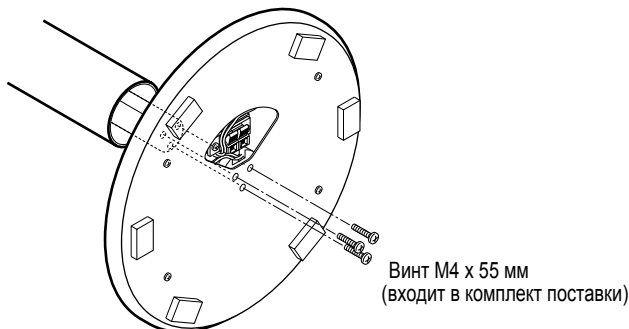
### Перед началом сборки

- Подготовьте отвертку Phillips (не входит в комплект поставки).
- Не допускайте падения компонентов динамика при сборке. Это может привести к повреждению пола или вызвать травму.

1

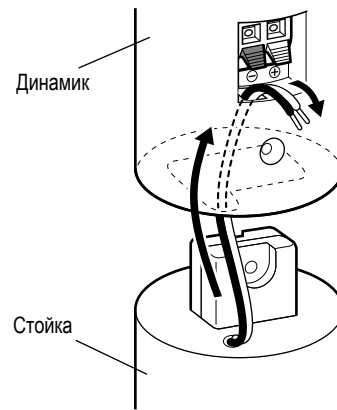


2

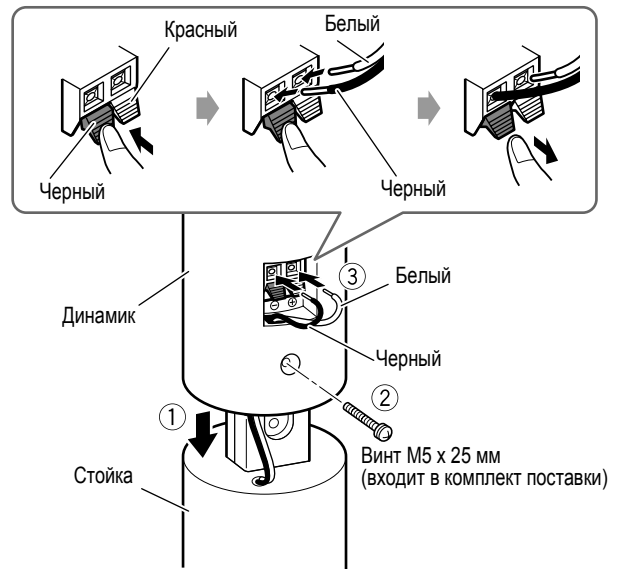


Винт М4 x 55 мм (входит в комплект поставки)

3

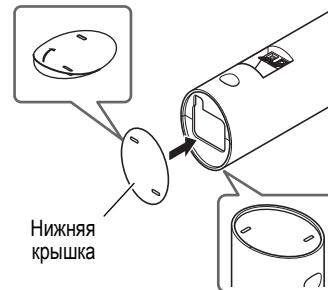


4

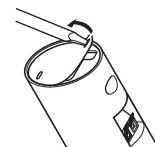


### Установка переднего динамика и динамика объемного звучания на стене

- Закрепите в нижней части каждого из динамиков входящую в комплект поставки нижнюю крышку, как показано на рисунке.



- Установка должна осуществляться квалифицированными специалистами.
- НЕ устанавливайте динамики-сателлиты на стену самостоятельно, чтобы исключить риск получения повреждений, вызванных их падением со стены из-за неправильной установки или недостаточной прочности стены.
- Следует тщательно выбирать место для установки динамика на стене. Если динамики установлены там, где они мешают чьей-либо деятельности, существует опасность нанесения травмы или повреждения оборудования.
- При прикреплении стойки к динамику снимите нижнюю крышку, вставив инструмент с плоским заостренным наконечником в отверстие на нижней крышке.

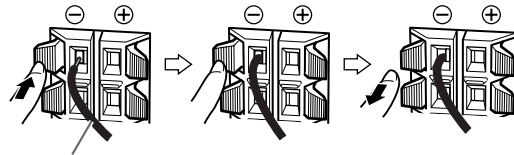


9

## Подключение динамиков-сателлитов (переднего, центрального, объемного звучания)

### Перед подключением кабелей динамика

Поверните и потяните изоляцию для ее удаления.

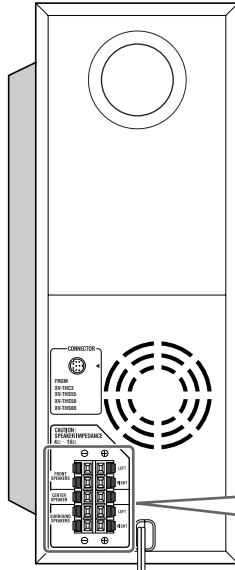


Кабель динамика (входит в комплект поставки)

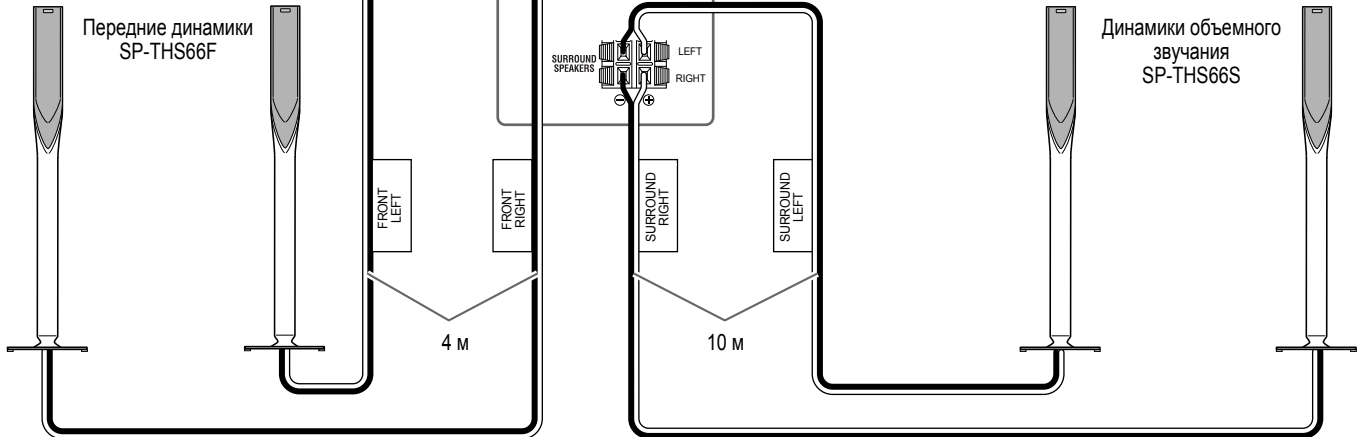
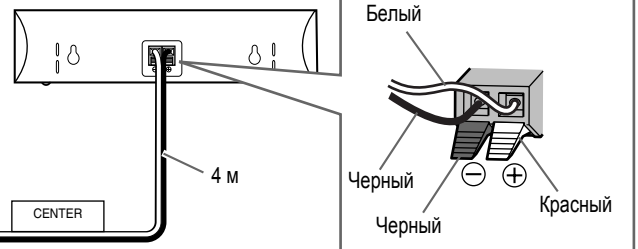
- Подсоедините черные провода к черным разъемам (⊖).
- Подсоедините белые провода к разъемам (⊕) в соответствии с приведенной ниже таблицей.

FRONT SPEAKERS (LEFT)	Белый
FRONT SPEAKERS (RIGHT)	Красный
CENTER SPEAKER	Зеленый
SURROUND SPEAKERS (LEFT)	Синий
SURROUND SPEAKERS (RIGHT)	Серый

Активный низкочастотный динамик SP-PWS66



Центральный динамик SP-THS66C



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При подключении других динамиков, на входящих в комплект поставки, используйте динамики с тем же сопротивлением (SPEAKER IMPEDANCE), которое указано рядом с разъемами динамиков на задней панели низкочастотного динамика.
- НЕ подключайте более одного динамика к каждому разъему динамиков.

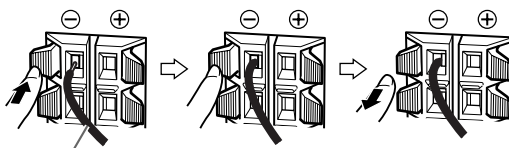
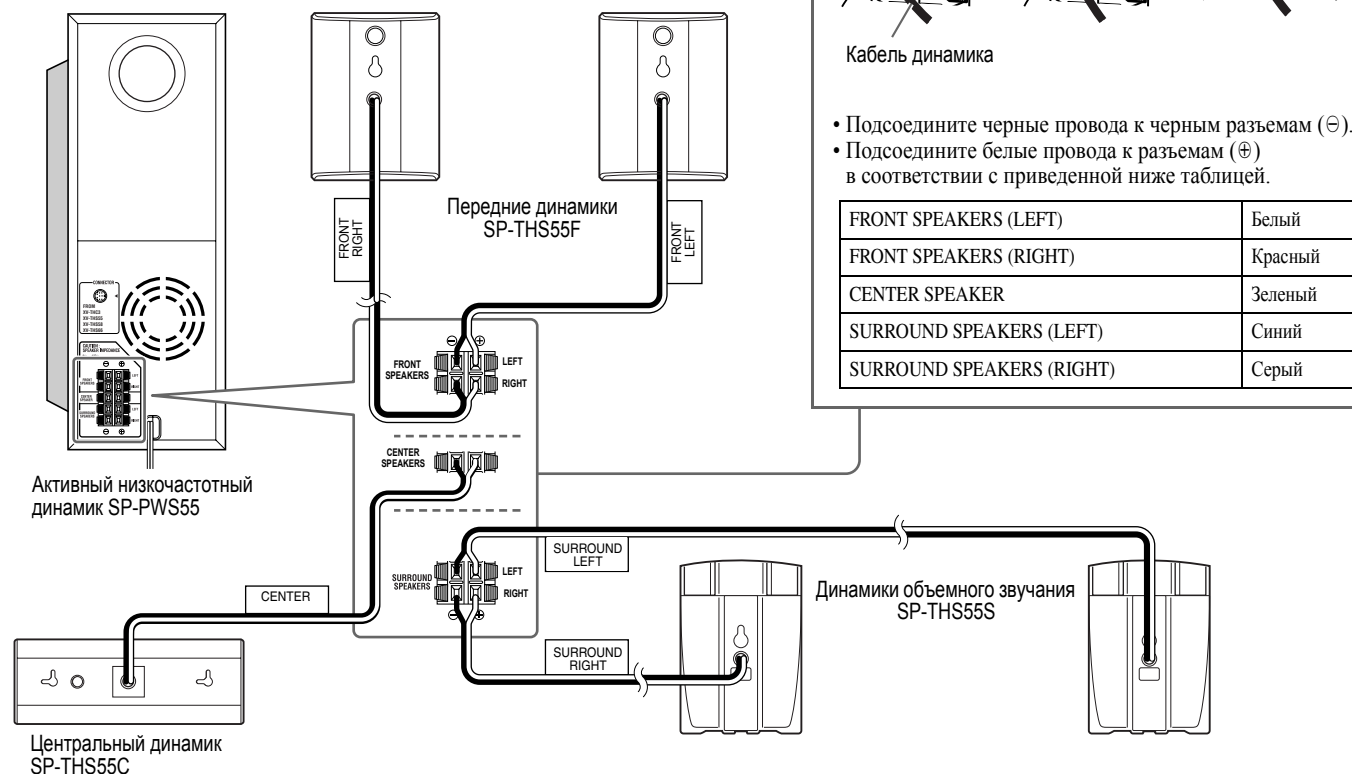
### Меры предосторожности при ежедневном использовании

- При перемещении динамиков не тяните их за кабели; иначе они могут упасть, вызвав повреждение или травму.
- Всегда держите динамик за нижнюю часть.
- Не прислоняйтесь к динамикам. Они могут упасть или сломаться, что может привести к травме. Будьте особенно внимательны и не допускайте, чтобы к ним прислонялись дети.
- Не воспроизводите звуки с такой большой громкостью, которая приводит к деформации. Динамики могут быть повреждены из-за внутреннего теплообразования.

Динамики-спутники оборудованы собственными кабелями динамиков, подключенными непосредственно к их головке динамика без использования разъемов динамиков на корпусе.

**Перед подключением кабелей динамика**

Поверните и потяните изоляцию для ее удаления.



Кабель динамика

- Подсоедините черные провода к черным разъемам (⊖).
- Подсоедините белые провода к разъемам (⊕) в соответствии с приведенной ниже таблицей.

FRONT SPEAKERS (LEFT)	Белый
FRONT SPEAKERS (RIGHT)	Красный
CENTER SPEAKER	Зеленый
SURROUND SPEAKERS (LEFT)	Синий
SURROUND SPEAKERS (RIGHT)	Серый

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- При подключении других динамиков, на входящих в комплект поставки, используйте динамики с тем же сопротивлением (SPEAKER IMPEDANCE), которое указано рядом с разъемами динамиков на задней панели низкочастотного динамика.
- НЕ подключайте более одного динамика к каждому разъему динамиков.

**Меры предосторожности при ежедневном использовании**

- При перемещении динамиков не тяните их за кабели; иначе они могут упасть, вызвав повреждение или травму.
- Не воспроизводите звуки с такой большой громкостью, которая приводит к деформации. Динамики могут быть повреждены из-за внутреннего теплообразования.

## Размещение динамиков



- Размещайте динамики-сателлиты на ровной, плоской поверхности.
- Передние и центральные динамики имеют магнитный экран для предотвращения искажений цвета на экране телевизора. Однако при неправильной установке может произойти искажение цветопередачи. Поэтому при установке динамиков обращайте внимание на следующее:

– Прежде чем устанавливать динамики рядом с телевизором, выключите основной переключатель мощности телевизора или отключите его от сети. Затем подождите не менее 30 минут перед тем, как опять включить основной переключатель мощности телевизора.

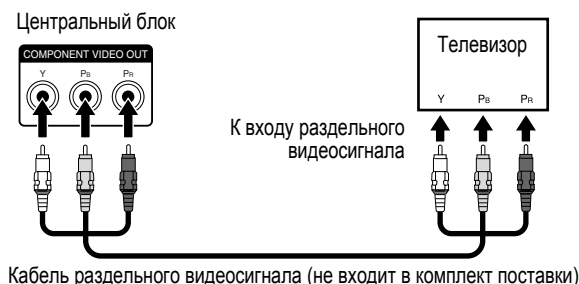
На некоторых телевизорах искажения могут возникать даже при выполнении указанных выше инструкций. В этом случае переместите динамики подальше от телевизора.

- Динамики объемного звучания не имеют магнитного экрана. При размещении их вблизи телевизора или монитора может произойти искажение цветопередачи на экране. Чтобы избежать этого, не размещайте динамик рядом с телевизором или монитором.
- Поместите активный низкочастотный динамик справа от телевизора. Если Вы расположили активный низкочастотный динамик слева от телевизора, то для предотвращения появления пятен на экране расстояние между динамиком и телевизором необходимо увеличить.

## Подключение телевизора

- При подключении телевизора через видеоматрифон или при использовании телевизора со встроенным видеоматрифоном изображение может искажаться.
- Необходимо правильно настроить параметр "ТИП МОНИТОРА" в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ в соответствии с коэффициентом пропорциональности Вашего телевизора. (☞ стр. 37)

### ■ Подключение телевизора, имеющего гнездовые разъемы входа отдельного видеосигнала



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если телевизор поддерживает прогрессивный видеовход, то Вы получите высококачественное изображение, включив режим прогрессивной развертки (☞ стр. 18).
- Если гнездовые разъемы входа отдельного видеосигнала телевизора имеют тип BNC, используйте переходное устройство (не входит в комплект поставки) для подключения разъемов кабелей к разъемам BNC.
- Раздельные видеосигналы выводятся только в том случае, когда в качестве источника воспроизведения выбран параметр "DVD" (☞ стр. 17).

### ■ Подключение к телевизору с разъемом SCART

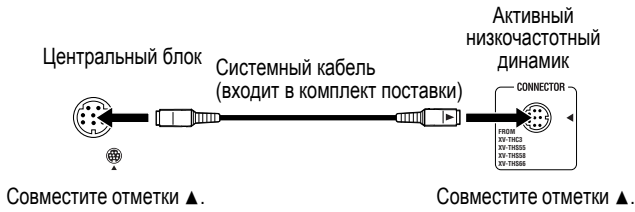


\* Разъемы SCART некоторых телевизоров выводят звуковой сигнал. В этом случае можно слушать телевизионный звук через данную систему.

### ПРИМЕЧАНИЕ

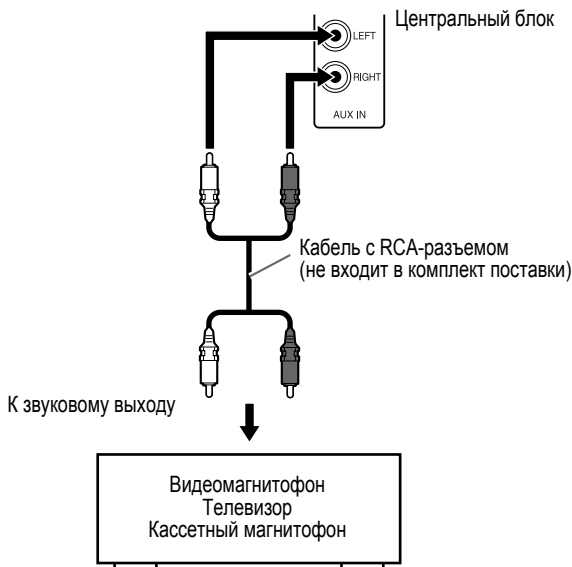
- Из разъема "AV" (SCART) не выходит звуковой сигнал.
- Выберите соответствующий Вашему телевизору режим развертки. См. "Изменение режима развертки" (☞ стр. 18).

## Подключение активного низкочастотного динамика



## Подключение аналогового устройства

Вы можете прослушивать звук через аналоговое устройство.

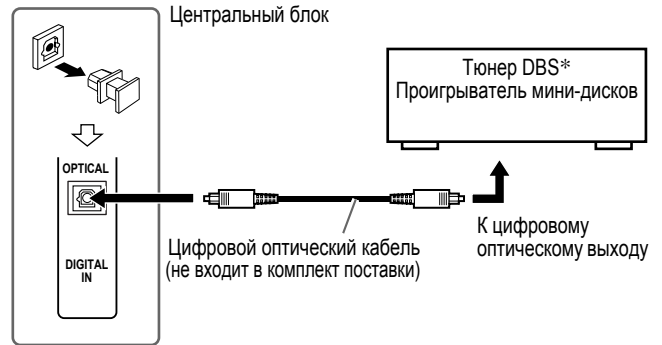


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если между источником сигнала и данной системой подключено устройство усиления звука, например, графический эквалайзер, то звуковой сигнал на выходе данной системы может быть искажен.
- При воспроизведении сигнала посредством видеоприбора, например, видеомагнитофона:
  - Для прослушивания звука выберите параметр "AUX" в качестве источника воспроизведения (стр. 17).
  - Для просмотра изображения соедините гнездовой разъем видеовыхода устройства непосредственно с гнездом видеовхода телевизора и выберите правильный режим входа на телевизоре.

## Подключение цифрового устройства

Вы можете прослушивать звук через цифровое устройство.



\* DBS = Direct Broadcasting Satellite (Прямые спутниковые трансляции)

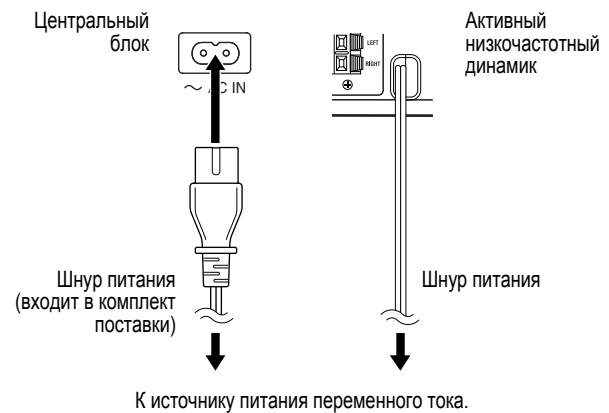
### ПРИМЕЧАНИЕ

При воспроизведении сигнала посредством видеоприбора, например, тюнера DBS:

- Для прослушивания звука выберите параметр "AUX D" в качестве источника воспроизведения (стр. 17).
- Для просмотра изображения соедините гнездовой разъем видеовыхода устройства непосредственно с гнездом видеовхода телевизора и выберите правильный режим входа на телевизоре.

## Подключение кабеля питания

Убедитесь, что все остальные кабели подсоединены.



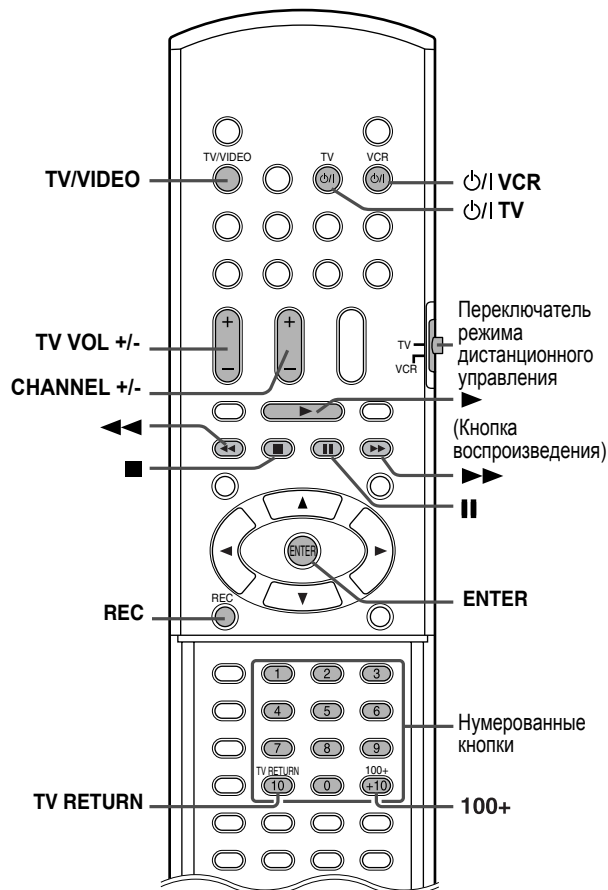
### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перед осуществлением чистки или перемещения системы отключите ее от сети.
- При выдергивании вилки из розетки не тяните за шнур. При отключении шнура питания от сети всегда тяните на вилку, чтобы избежать повреждения шнура.



# Управление внешними устройствами с помощью пульта управления

Приведенные ниже кнопки используются в процедурах, описанных на стр. 14 и 15.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Коды производителей могут быть изменены без дополнительного уведомления.
- После замены батарей в пульте дистанционного управления настройте коды производителей заново.

## Управление телевизором

### ■ Настройка кода производителя

Если телевизор произведен компанией JVC, код производителя можно не настраивать.

**1** Установите переключатель режима дистанционного управления в положение TV.

**2** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  $\phi/I$  TV.

Удерживайте кнопку нажатой до завершения действия 4.

**3** Нажмите кнопку ENTER.

**4** С помощью нумерованных кнопок (1-9, 0) введите двузначный код производителя.

Примеры

Для телевизора компании Hitachi:

Нажмите кнопку 0, затем 7.

Для телевизора компании Toshiba:

Нажмите кнопку 2, затем 9.

Производитель	Код	Производитель	Код
JVC	01	Nordmende	13, 14, 18, 26 – 28
Akai	02, 05	Okano	09
Blaupunkt	03	Orion	15
Daewoo	10, 31, 32	Panasonic	16, 17
Fenner	04, 31, 32	Philips	10
Fisher	05	Saba	13, 14, 18, 26 – 28
Grundig	06	Sanyo	05
Hitachi	07, 08	Schneider	02, 05
Inno-Hit	09	Sharp	20
Irradio	02, 05	Sony	21 – 25
Magnavox	10	Telefunken	13, 14, 18, 26 – 28
Mitsubishi	11, 33	Thomson	13, 14, 18, 26 – 28, 30
Miver	03	Toshiba	29
Nokia	12, 34		

**5** Отпустите кнопку  $\phi/I$  TV.

Если производителю телевизора соответствуют несколько кодов, проверьте каждый из них, пока не подберете подходящий.

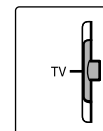
### ■ Управление

Направьте пульт дистанционного управления на телевизор.

### ВАЖНО

Перед использованием пульта для управления телевизором:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение TV.



Доступны следующие кнопки:

$\phi/I$ TV:	Включение и выключение телевизора.
TV VOL +/-:	Настройка громкости.
TV/VIDEO:	Выбор режима входа (TV или VIDEO).
CHANNEL +/-:	Переключение каналов.
1-10, 0, +10 (100+):	Выбор канала.
TV RETURN:	Переключение между предыдущим и текущим каналами.

## Управление видеомэгнитофоном

### ■ Настройка кода производителя

Если видеомэгнитофон произведен компанией JVC, код производителя можно не настраивать.

- 1** Установите переключатель режима дистанционного управления в положение VCR.
- 2** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  $\odot$  VCR.
- Удерживайте кнопку нажатой до завершения действия 4.
- 3** Нажмите кнопку ENTER.
- 4** С помощью нумерованных кнопок (1-9, 0) введите двузначный код производителя.

Примеры

Для видеомэгнитофона компании Panasonic:

Нажмите кнопку 2, затем 1.

Для видеомэгнитофона компании Philips:

Нажмите кнопку 0, затем 5.

Производитель	Код	Производитель	Код
JVC	01	Nokia	16
Aiwa	02, 20	Nordmende	17 – 19, 31
Bell+Howell	03, 16	Orion	20
Blaupunkt	04	Panasonic	21
CGM	03, 05, 16	Philips	05, 22
Daewoo	34	Phonola	05
Digital	05	Saba	17 – 19, 23, 31
Fisher	03, 16	Samsung	24, 25
G.E.	06	Sanyo	03, 16
Grundig	07	Sharp	26, 27
Hitachi	08, 09	Siemens	07
Loewe	05, 10, 11	Sony	28 – 30, 35
Magnavox	04, 05	Telefunken	17 – 19, 31, 32
Mitsubishi	12 – 15	Toshiba	33

### 5 Отпустите кнопку $\odot$ VCR.

Если производителю соответствуют несколько кодов, проверьте каждый из них, пока не подберете подходящий.

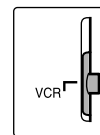
### ■ Управление

Направьте пульт дистанционного управления на видеомэгнитофон.

#### ВАЖНО

Перед использованием пульта для управления видеомэгнитофоном:

Установите переключатель режима дистанционного управления в положение VCR.



Доступны следующие кнопки:

- $\odot$  VCR: Включение и выключение видеомэгнитофона.
- ▶ (кн. воспр.): Включение воспроизведения.
- : Прекращение работы.
- ||: Приостановка воспроизведения.
- ▶▶: Быстрая перемотка видеокассеты вперед.
- ◀◀: Перемотка видеокассеты назад.
- REC: Нажмите эту кнопку одновременно с кнопкой ▶ (кнопка воспроизведения) для начала записи или одновременно с кнопкой || для приостановки записи.
- CHANNEL +/-: Переключение телевизионных каналов на видеомэгнитофоне.

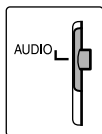
# Основные операции

В данном руководстве при описании большинства операций используются кнопки пульта дистанционного управления. Можно также воспользоваться кнопками на центральном блоке, аналогичными кнопкам пульта дистанционного управления, если не указано обратное.

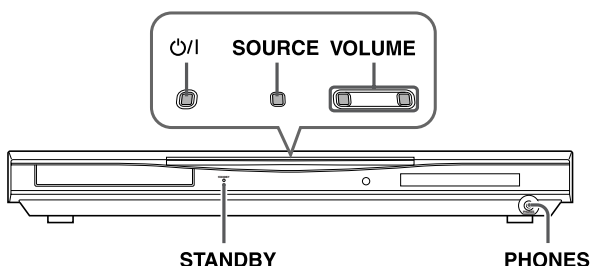
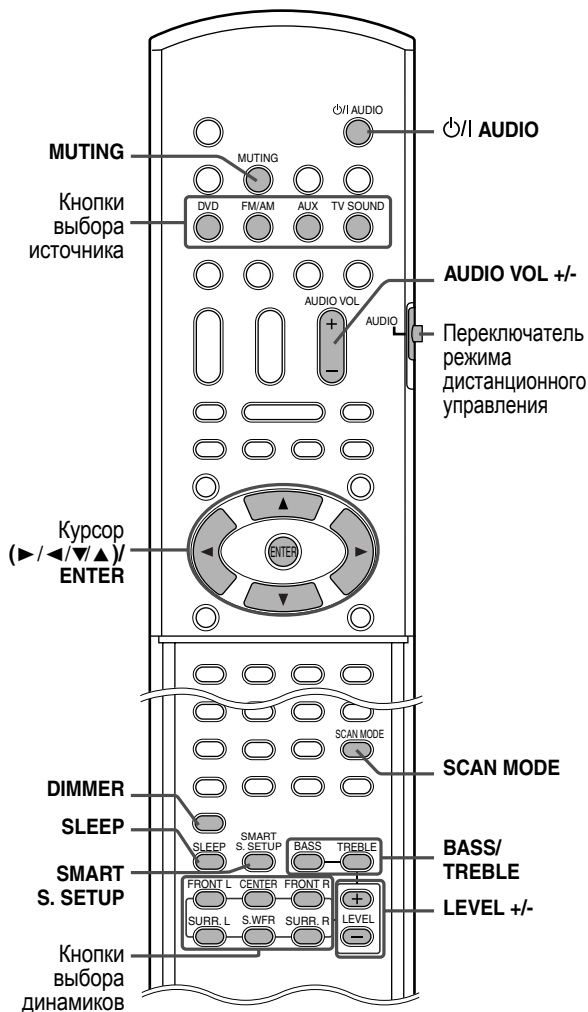
## ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операции выполните следующие действия:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.



Описание следующих кнопок приведено на страницах 16 - 19.



## Включение или выключение системы

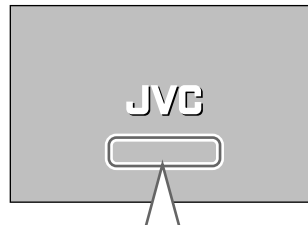
На пульте дистанционного управления:

Нажмите кнопку AUDIO.

На центральном блоке:

Нажмите кнопку .

При выборе DVD (стр. 17) в качестве источника на экране телевизора появляются следующие сообщения.



- "ОТКРЫТО"/"ЗАКРЫТО":  
Появляется, когда Вы открываете или закрываете лоток для дисков.
- "СЧИТЫВАНИЕ":  
Появляется при считывании информации с диска.
- "ОШИБКА В КОДЕ РЕГИОНА":  
Появляется, когда код региона диска DVD VIDEO не соответствует коду системы. Воспроизведение такого диска невозможно.
- "НЕТ ДИСКА":  
Появляется, если диск не загружен.
- "НЕЛЬЗЯ ВОСПРОИЗВЕСТИ ДИСК":  
Появляется, когда загружен неподдерживаемый диск.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор STANDBY загорается при отключении питания и гаснет при включении питания.
- Подача питания на низкочастотный динамик зависит от состояния центрального блока. Когда питание включено, на низкочастотном динамике горит зеленый индикатор POWER ON.
- Устройство потребляет незначительное количество энергии даже тогда, когда оно отключено (речь идет только о центральном блоке). Этот режим называется режимом ожидания; при этом горит индикатор STANDBY. Для полного обесточивания устройства отключите шнур питания от розетки.
- Систему можно также включать с помощью следующих кнопок:
  - кнопки OPEN/CLOSE на пульте дистанционного управления или кнопки на центральном блоке;
  - одной из кнопок выбора источника на пульте дистанционного управления;
  - кнопки на центральном блоке. Можно использовать аналогичные кнопки на пульте дистанционного управления.

## Выбор источника воспроизведения

На пульте дистанционного управления:

**Нажмите одну из кнопок выбора источника (DVD, FM/AM, AUX или TV SOUND).**

- DVD: Воспроизведение диска (DVD VIDEO, VCD и пр.). (☞ стр. 20)
- FM/AM: Настройка на радиостанцию FM или AM (MW). (☞ стр. 39)  
При каждом нажатии кнопки осуществляется переключение между диапазонами FM и AM (MW).
- AUX: Выбор в качестве источника устройства, подключенного к гнездовым разъемам AUX IN или DIGITAL IN. (☞ стр. 13)  
При каждом нажатии кнопки осуществляется переключение между источниками "AUX" и "AUX D".
- TV SOUND: Выбор телевизора (выводящего звуковые сигналы), который подключен к разъему AV (SCART). (☞ стр. 12)

На центральном блоке:

**Нажимайте неоднократно кнопку SOURCE до тех пор, пока в окне дисплея не появится название необходимого источника.**

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе какого-либо источника, кроме DVD, система не выводит видеосигналы.
- Смена источника может занять некоторое время.

## Настройка громкости [VOLUME]

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перед началом воспроизведения какого-либо источника всегда устанавливайте минимальный уровень громкости. Если уровень громкости слишком высок, внезапное появление звука может нанести неизлечимую травму Вашему слуху и/или испортить динамики.

На пульте дистанционного управления:

**Нажмите кнопку AUDIO VOL +/-.**

На центральном блоке:

**Нажмите кнопку VOLUME +/-.**

## Прослушивание через наушники (не входят в комплект поставки)

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не забудьте уменьшить громкость:

- Прежде чем надеть или подключить наушники, так как чрезмерно громкий звук может повредить как наушники, так и Ваш слух.
- Перед отключением наушников, так как чрезмерная громкость может привести к повреждению динамиков.

При подключении наушников к гнездовому разъему PHONES на центральном блоке система автоматически отключает текущий режим объемного звучания (☞ стр. 24), выключаются динамики, отключается питание низкочастотного динамика и включается режим прослушивания через наушники. В окне дисплея появляется "H. PHONE".

### Режим прослушивания через наушники

При использовании наушников следующие сигналы выводятся независимо от настройки динамиков:

- Для двухканальных источников сигналы передних левого и правого каналов выводятся через наушники.
- Многоканальные сигналы микшируются с понижением и затем выводятся через наушники.
- (DVD AUDIO) Если диск запрещает понижающее микширование, через наушники выводятся только сигналы передних левого и правого каналов. В этом случае на дисплее на несколько секунд появляется сообщение "LR ONLY".

## Временное выключение звука [MUTING]

**Нажмите кнопку MUTING.**

**Восстановление звука**

Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите еще раз кнопку MUTING.
- Нажмите кнопку AUDIO VOL +/- (или поверните регулятор VOLUME +/- на центральном блоке).

## Настройка яркости индикаций [DIMMER]

**Нажмите кнопку DIMMER.**

При каждом нажатии кнопки уровень яркости изменяется.

## Таймер автоматического отключения [SLEEP]

Система автоматически отключается по истечении заданного периода времени.

### Нажмите кнопку SLEEP.

При каждом нажатии кнопки время до отключения изменяется.

Пример:



### Проверка времени, оставшегося до отключения

Нажмите кнопку SLEEP один раз.

### Изменение времени, оставшегося до отключения

Нажимайте неоднократно кнопку SLEEP.

### Отмена таймера автоматического отключения

Нажимайте неоднократно кнопку SLEEP, пока не появится сообщение "SLEEP --".

- Отключение питания также отменяет установку таймера автоматического отключения.

## Настройка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика и динамиков

Нажмите кнопку выбора динамика, для которого необходимо настроить уровень выходного сигнала, а затем нажмите кнопку LEVEL +/-.

- FRONT L: Передний левый динамик
- FRONT R: Передний правый динамик
- SURR. L: Левый динамик объемного звучания
- SURR. R: Правый динамик объемного звучания
- CENTER: Центральный динамик
- S.WFR: Низкочастотный динамик

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также выполнять настройки с помощью меню настройки, отображаемого на экране телевизора. (☞ стр. 37)
- Настройки действуют для всех источников.
- Нельзя выполнять эти настройки, когда в качестве источника выбран тюнер FM или AM и установлен режим объемного звучания "SURR OFF".

## Настройка высокочастотного звучания [TREBLE]

Нажмите кнопку TREBLE, а затем LEVEL +/-.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройки действуют для всех источников.

## Настройка басов [BASS]

Нажмите кнопку BASS, а затем LEVEL +/-.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройки действуют для всех источников.

## Изменение режима развертки

Можно настроить эту систему в соответствии с режимом развертки телевизора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для использования этой системы в режиме прогрессивной развертки (PROGRESSIVE) центральное устройство должно быть подключено к телевизору с помощью кабеля раздельного видеосигнала (не входит в комплект поставки). (☞ стр. 12)

- Когда в качестве источника выбран проигрыватель DVD и воспроизведение остановлено

### 1 Нажмите кнопку SCAN MODE и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд.

В окне дисплея появляется "RGB", "Y/C" или "PROGRESS".

### 2 Выберите необходимый режим с помощью кнопок курсора ►/◄.

- RGB: Выберите этот режим, если телевизор поддерживает чересстрочный RGB- или раздельный видеосигнал.
- Y/C: Выберите этот режим, если телевизор поддерживает чересстрочный сигнал S-video.
- PROGRESS: Выберите этот режим, если телевизор оборудован гнездовыми разъемами входа раздельного видеосигнала с прогрессивной разверткой.

Качество изображения в порядке убывания — "PROGRESSIVE" > "RGB" > "Y/C" > полный видеосигнал.

### 3 Нажмите кнопку ENTER, когда отображается выбранный режим.

При выборе "PROGRESS" в окне дисплея загорается индикатор PROGRESSIVE.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Хотя при нажатии кнопки ENTER изображение может исказиться, это не свидетельствует о неисправности системы.
- При поставке от изготовителя установлен режим "RGB".

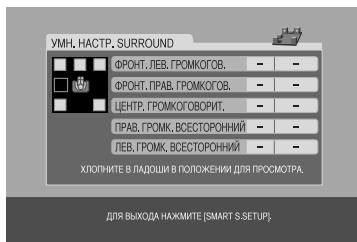
- Некоторые телевизоры с прогрессивной разверткой и высокоточные телевизоры не полностью совместимы с этой системой, что приводит к созданию неестественного изображения при воспроизведении дисков DVD VIDEO в режиме прогрессивной развертки. В этом случае выберите режим развертки "RGB" или "Y/C". Чтобы узнать о совместимости своего телевизора, обратитесь в центр обслуживания клиентов компании JVC.
- Все телевизоры с прогрессивной разверткой и высокоточные телевизоры JVC полностью совместимы с этой системой.

## Оптимизация настроек динамиков [Быстрая настройка объемного звучания]

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При изменении расположения динамиков или слушателя, а также при замене входящих в комплект поставки динамиков на другие, выполните быструю настройку динамиков еще раз.
- Когда в качестве источника выбран проигрыватель DVD и воспроизведение остановлено

- 1** Займите место, с которого Вы будете прослушивать звук.
- 2** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку SMART S. SETUP.



В окне дисплея появляется "SETTING".

- 3** Один раз хлопните в ладоши над головой.
- 4** Убедитесь в том, что на экране телевизора появилось сообщение "ЗАКОНЧЕНО!", и нажмите кнопку SMART S. SETUP.

Система распознает звук от Вашего хлопка через динамики-сателлиты, затем автоматически установит оптимальные значения для каждого динамика. После завершения процедуры быстрой настройки динамиков на экране телевизора появится сообщение "ЗАКОНЧЕНО!".

### Если на экране телевизора появляется сообщение "НЕ УДАЛОСЬ!"

Система не смогла распознать звук должным образом. В этом случае следуйте инструкциям, появляющимся на экране телевизора.

- Если система не смогла распознать звук и выдала сообщение "НЕ УДАЛОСЬ!" три раза подряд, настройте время задержки (DELAY) и уровень выходного сигнала (LEVEL) вручную. (☞ стр. 37)


### Отмена функции

Нажмите кнопку SMART S. SETUP.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень выходного сигнала низкочастотного динамика ((LEVEL)) настраивается вручную. (☞ стр. 18)
- В действии 2 на дисплее появляется сообщение "SW ERROR", если центральный блок и активный низкочастотный динамик не соединены должным образом с помощью входящего в комплект поставки системного кабеля.

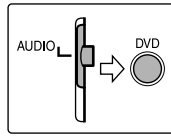
# Воспроизведение

- Значками типа  обозначены форматы дисков или типы файлов, для которых доступна данная операция.

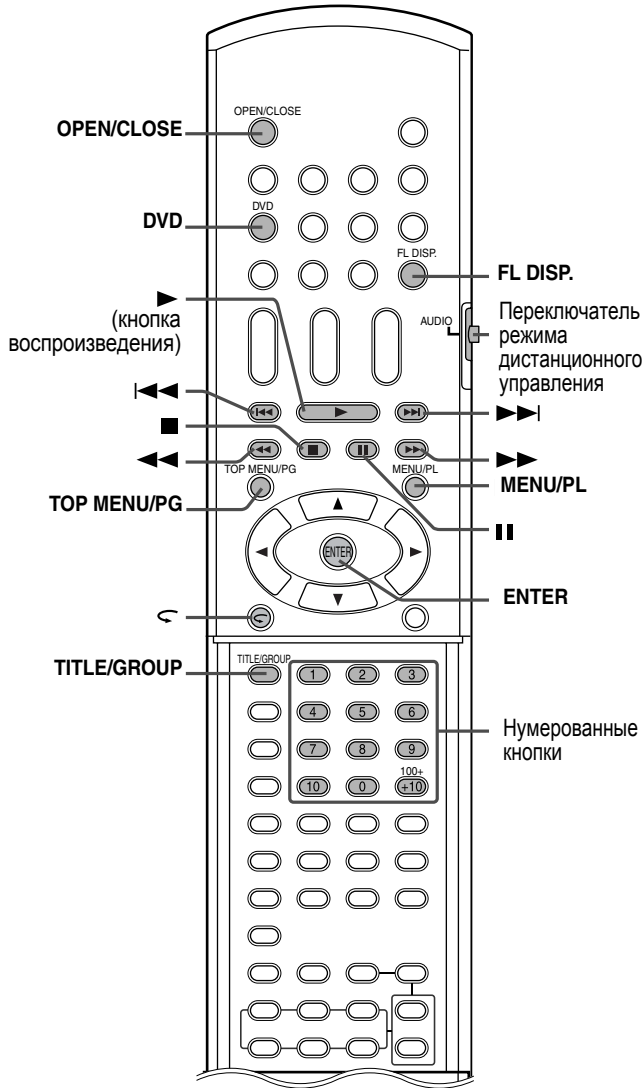
## ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операции выполните следующие действия:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.
- Нажмите кнопку DVD.




Описание следующих кнопок приведено на страницах 20 - 23.



## Основные функции воспроизведения

### 1 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE.

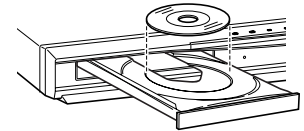
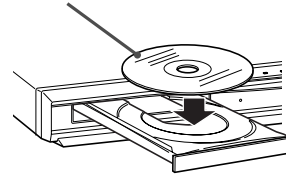
- Система включится, и выдвинется лоток для дисков.
- Можно также воспользоваться кнопкой  на центральном блоке.

DVD VIDEO	DVD AUDIO	DVD VR
VCD	SVCD	CD
MP3 WMA	JPEG	MPEG 4
		DivX

### 2 Установите диск.


Стороной с этикеткой вверх

При установке диска диаметром 8 см




### 3 Нажмите кнопку (кнопка воспроизведения).


#### Для файлов MP3 или WMA

На экране телевизора появится дисплей управления файлами ( стр. 28).


#### Для файлов JPEG

Каждый файл (неподвижное изображение) будет отображаться на экране телевизора в течение примерно 3 секунд (режим показа слайдов). При останове воспроизведения на экране телевизора появляется дисплей управления файлами ( стр. 28).


#### Для файлов MPEG-4

При нажатии кнопки TOP MENU/PG или MENU/PL во время воспроизведения на экране телевизора отображается дисплей управления файлами ( стр. 28).

#### Для файлов DivX


Во время считывания на экране телевизора может появиться сообщение "READING INDEX". При нажатии кнопки TOP MENU/PG или MENU/PL во время воспроизведения на экране телевизора отображается дисплей управления файлами ( стр. 28).

#### Для диска DVD VR

При нажатии кнопки TOP MENU/PG или MENU/PL на экране телевизора отображается дисплей управления. ( стр. 23)

### ■ Приостанов воспроизведения

#### Нажмите кнопку .











Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  (кнопка воспроизведения).

### ■ Прекращение воспроизведения

#### Нажмите кнопку .

### ■ Значки на экране

При воспроизведении диска DVD VIDEO на экране телевизора могут временно появляться следующие значки:

- : отображается в начале эпизода, содержащего субтитры на нескольких языках.
- : отображается в начале эпизода, содержащего звуковые записи на нескольких языках.
- : отображается в начале эпизода, содержащего запись с несколькими углами просмотра.
-  (Воспроизведение),  (Пауза),  /  (Быстрая прокрутка вперед или назад),  /  (Замедленная прокрутка вперед или назад): появляется при выполнении соответствующей операции.
- : диск не поддерживает выбранную операцию.

Продолжение на следующей странице

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- (Для JPEG) До тех пор, пока изображение не появится на экране телевизора целиком, система не может выполнять другие операции.
- Если отображение вспомогательных значков на экране нежелательно, см. стр. 38.

■ **Информация о воспроизведении в окне дисплея DVD VIDEO**

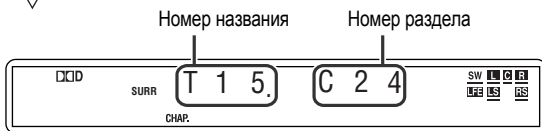
**DVD VIDEO**

Пример:

При воспроизведении диска DVD VIDEO, закодированного в режиме Dolby Digital 5.1 ch



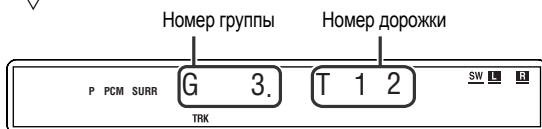
Нажатие кнопки FL DISP.



**DVD AUDIO**



Нажатие кнопки FL DISP.



**VCD/SVCD/CD**

Пример:

Во время воспроизведения компакт-диска



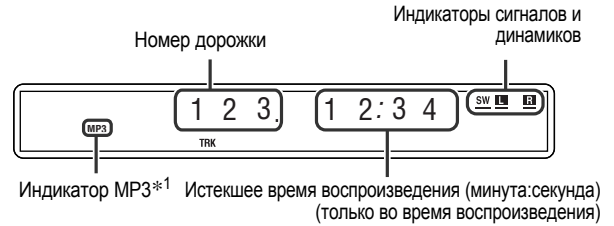
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При воспроизведении диска VCD или SVCD с функцией PBC время, прошедшее от начала воспроизведения, не отображается, но появляется сообщение "PBC".

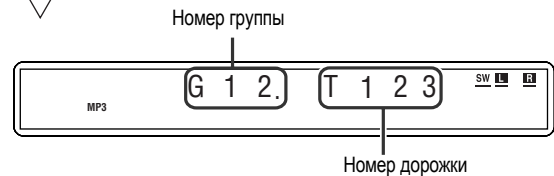
**Файл MP3/WMA**

Пример:

При воспроизведении файлов MP3

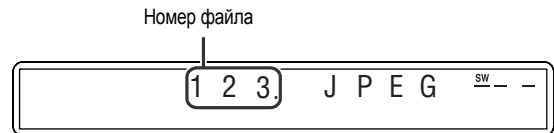


Нажатие кнопки FL DISP.

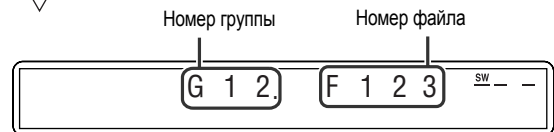


\*1 При воспроизведении дисков WMA горит индикатор WMA.

**Файл JPEG**



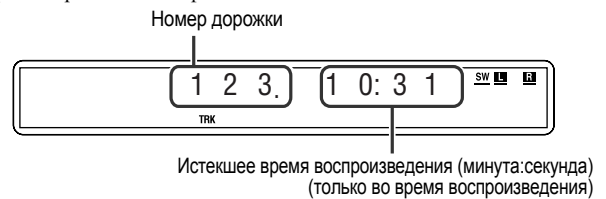
Двойное нажатие кнопки FL DISP.



**Файл MPEG-4/DivX**

Пример:

При воспроизведении файла MPEG-4.



Нажатие кнопки FL DISP.

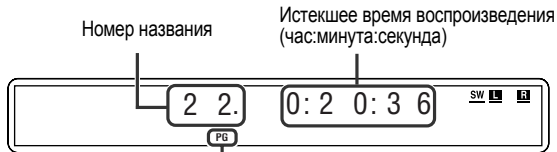




**Диск DVD VR**

Пример:

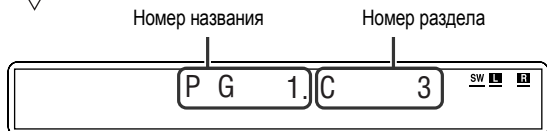
При воспроизведении по исходной программе\*



Индикатор PG (исходная программа)



Нажатие кнопки FL DISP.



Пример:

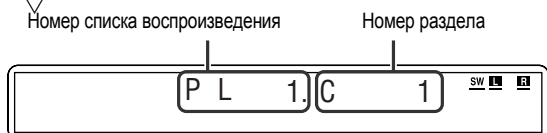
Во время воспроизведения по списку воспроизведения\*



Индикатор PL (список воспроизведения)



Нажатие кнопки FL DISP.



\* Для изменения режима воспроизведения можно использовать кнопку TOP MENU/PG или MENU/PL. (стр. 23)

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Можно изменять режим отображения времени (кроме файлов MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX). (стр. 26)
- Можно также просматривать информацию о воспроизведении на экране телевизора. (стр. 25)

**■ Экранная заставка**

Если на экране телевизора в течение продолжительного времени отображается неподвижное изображение, экран может "выгореть". Для предотвращения выгорания экрана эта система автоматически снижает яркость экрана, если изображение остается неподвижным в течение пяти и более минут (функция экранной заставки).

- Функция экранной заставки отключается при нажатии какой-либо кнопки.
- Если Вы не желаете использовать функцию экранной заставки, см. стр. 37.

**Повторное воспроизведение с помощью одного касания**

Во время просмотра можно вернуться на 10 секунд назад от текущей позиции.



■ Во время воспроизведения

На пульте дистанционного управления:

Нажмите кнопку .

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Эта функция действует в пределах одного названия.
- Эта функция недоступна при повторном воспроизведении.
- При использовании некоторых дисков эта функция может не работать.

**Быстрый поиск в прямом или обратном направлении**

■ Во время воспроизведения

На пульте дистанционного управления:

Нажмите кнопку или .

При каждом нажатии кнопки скорость поиска изменяется.

Восстановление нормальной скорости

Нажмите кнопку (кнопка воспроизведения).

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку или .

При последовательных нажатиях кнопки и скорость поиска в прямом или обратном направлении изменяется.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При воспроизведении дисков DVD VIDEO, DVD VR, VCD, SVCD и MPEG-4/DivX звук во время быстрого поиска в прямом или обратном направлении не слышен.
- При воспроизведении дисков DVD AUDIO и компакт-дисков во время быстрого поиска в прямом или обратном направлении звук прерывается, а его громкость снижается.
- При использовании некоторых дисков эта функция может не работать.

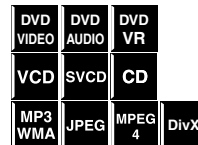
**Переход к началу необходимой операции**

■ С помощью кнопок /|/|

■ Для дисков DVD VIDEO/DVD VR (раздел):

Во время воспроизведения  
Для дисков VCD/SVCD (дорожка):  
Во время воспроизведения без функции PBC

Для дисков DVD AUDIO/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (дорожка/файл): Во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено



Нажимайте неоднократно кнопку | или |.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При воспроизведении файлов MP3/JPEG можно выполнять эти операции с помощью дисплея управления файлами. (стр. 28)
- При воспроизведении файлов DivX можно использовать кнопки курсора /|/| для перемотки эпизода на несколько минут вперед или назад.
- При использовании некоторых дисков эта функция может не работать.

**■ С помощью нумерованных кнопок на пульте дистанционного управления**

■ Для дисков DVD VIDEO/DVD VR (название, раздел):

Когда воспроизведение остановлено, выбран номер названия.

Во время воспроизведения выбран номер раздела.

Для дисков DVD AUDIO (дорожка):  
Во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено

Для дисков VCD/SVCD (дорожка):

Во время воспроизведения без функции PBC

Для дисков CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX (дорожка/файл):

Во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено

**С помощью нумерованных кнопок (0-10, +10) выберите необходимый номер.**

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. далее в разделе "Использование нумерованных кнопок".

**Использование нумерованных кнопок**

Для выбора 3: нажмите кнопку 3.  
Для выбора 14: нажмите кнопку +10, затем 4.  
Для выбора 24: нажмите кнопку +10 два раза, затем 4.  
Для выбора 40: нажмите кнопку +10 три раза, затем 10;  
или нажмите кнопку +10 четыре раза, затем 0.

## Поиск необходимого названия или группы с помощью нумерованных кнопок

■ Во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено

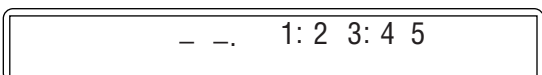


### 1 Нажмите кнопку TITLE/GROUP.

В области отображения названия или группы на дисплее появится " \_ " или " \_ ".

Пример:

При воспроизведении диска DVD VIDEO



### 2 Когда на дисплее отображается " \_ " или " \_ ", введите номер необходимого названия или группы с помощью нумерованных кнопок (0-10, +10).

Система начнет воспроизведение с первого раздела, дорожки или файла выбранного названия или группы.

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. в разделе "Использование нумерованных кнопок" (стр. 22).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании некоторых дисков эта функция может не работать.

## Воспроизведение дополнительной группы

Некоторые диски DVD AUDIO содержат особую группу под названием "дополнительная группа", содержимое которой скрыто от пользователя. Дополнительная группа всегда является последней группой на диске. Для воспроизведения дополнительной группы необходимо ввести специальный "ключевой номер" (пароль). Способ получения этого ключевого номера зависит от диска. После получения ключевого номера можно воспроизводить дополнительную группу с помощью приведенной ниже процедуры.



■ Когда на дисплее загорается индикатор BONUS

### 1 Выберите дополнительную группу.

Информацию о выборе группы см. выше в разделе "Поиск необходимого названия или группы с помощью нумерованных кнопок".

Появляется окно для ввода ключевого номера.

На экране телевизора



В окне дисплея



### 2 Введите ключевой номер с помощью нумерованных кнопок (0-9), затем нажмите ENTER.

После ввода правильного ключевого номера начинается воспроизведение, а индикатор BONUS гаснет.

- Если ключевой номер введен неправильно, введите его еще раз.

#### Отмена ввода ключевого номера

Выполните одно из следующих действий:

- Откройте лоток для дисков.
- Отключите систему.

## Выбор необходимого названия или списка воспроизведения на дисплее управления

■ Во время воспроизведения или когда воспроизведение остановлено.



### 1 Нажмите кнопку TOP MENU/PG или MENU/PL.

На экране телевизора отображается дисплей управления, и система начинает воспроизведение с первого названия или списка воспроизведения.

- Список воспроизведения (СПИСОК ВОСПРОИЗВ.) отображается только в том случае, если он присутствует на диске DVD VR.

TOP MENU/PG: отображает список исходной программы (ОРИГИНАЛЬН. ПРОГРАММА).

Пример:

ОРИГИНАЛЬН. ПРОГРАММА.					
No	Date	Ch	Time	Title	
1	25/04/04	4ch	19:00	JVC DVD World 2004	
2	17/05/04	8ch	10:30		
3	22/05/04	8ch	17:00	Music Festival	
4	26/05/04	L-1	13:19	children 001	
5	20/06/04	4ch	22:00		
6	25/06/04	L-1	8:23	children 002	

- \*1: Номер названия
- \*2: Дата записи
- \*3: Источник записи (телевизионный канал, внешнее записывающее оборудование и пр.)
- \*4: Время начала записи
- \*5: Название исходной программы или списка воспроизведения (отображение названия зависит от записывающего оборудования)
- \*6: Текущее название

MENU/PL: отображает список воспроизведения (СПИСОК ВОСПРОИЗВ.).

Пример:

СПИСОК ВОСПРОИЗВ.				
No	Date	Chap	Length	Title
1	25/05/04	001	1:03:16	My JVC World
2	17/06/04	005	1:35:25	
3	20/06/04	003	0:10:23	Favorite music
4	25/06/04	001	0:07:19	children001-002,

- \*7: Номер списка воспроизведения
- \*8: Дата создания списка воспроизведения
- \*9: Количество разделов
- \*10: Общее время воспроизведения
- \*11: Текущий список воспроизведения

### 2 Используйте кнопки ▼/▲, чтобы выбрать необходимое название или список воспроизведения.

Система начинает воспроизведение с первого названия или списка воспроизведения.


#### Очистка дисплея управления

- Нажмите кнопку ENTER.

## О режиме воспроизведения диска DVD VR

- Исходная программа (ОРИГИНАЛЬН. ПРОГРАММА): Система воспроизводит исходный материал в порядке его записи.
- Список воспроизведения (СПИСОК ВОСПРОИЗВ.): Система воспроизводит материал по списку, созданному с помощью записывающего оборудования.

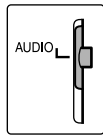
# Дополнительные операции

- Значками типа  обозначены форматы дисков или типы файлов, для которых доступна данная операция.

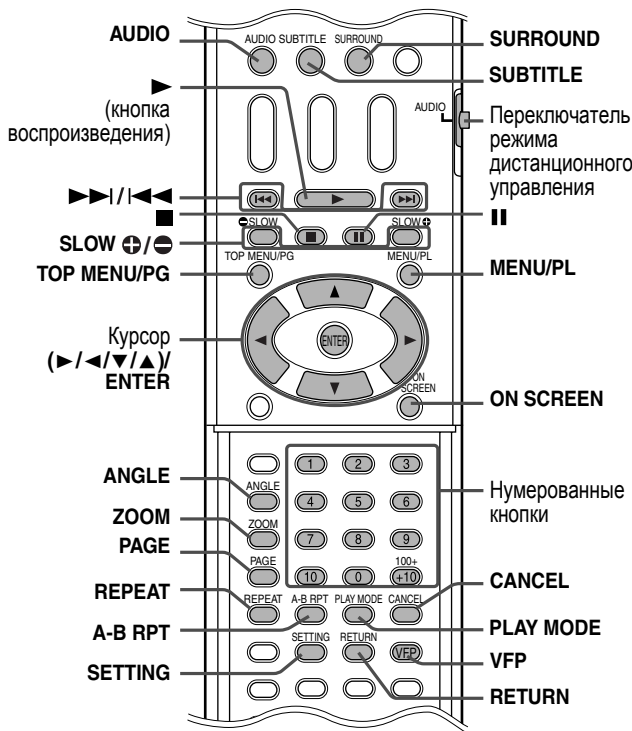
## ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операций выполните следующие действия:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение **AUDIO**.
- Из упомянутой выше операции есть и исключения. В этом случае следуйте инструкциям для каждой операции.



Описанные ниже кнопки используются в процедурах на стр. с 24 по 35.



## Использование режима объемного звучания

### ■ Автоматическое объемное звучание (AUTO SUR)

Используется для воспроизведения звука в том виде, в каком он записан, без преобразования (уменьшения числа каналов, имитации и т.п.). Например, многоканальный источник автоматически воспроизводится как многоканальное звучание.


### ■ Dolby Surround

#### Dolby Pro Logic II\*1

Dolby Pro Logic II является новым форматом многоканального воспроизведения для декодирования всех двухканальных источников (стереозаписей и источников в формате Dolby Surround) в 5.1-канальный формат.

Dolby Pro Logic II имеет два режима — "Movie" (кино) и "Music" (музыка):


#### • Pro Logic II Movie (MOVIE)

Используется для воспроизведения источников, закодированных в формате Dolby Surround, с маркировкой .


#### • Pro Logic II Music (MUSIC)

Используется для воспроизведения любых двухканальных стереофонических музыкальных источников.

#### Dolby Digital\*1

Используется для воспроизведения многоканальных звуковых дорожек, закодированных в формате Dolby Digital (.

### ■ DTS Digital Surround\*2

Используется для воспроизведения многоканальных звуковых дорожек, закодированных в формате DTS Digital Surround (). DTS Digital Surround (DTS) – это другой дискретный многоканальный цифровой формат звукозаписи, используемый на компакт-дисках и DVD-дисках.


## Доступные режимы объемного звучания для различных входных сигналов

Значками ✓ отмечены доступные режимы объемного звучания.

Режим	Объемное звучание отключено	Автоматическое объемное звучание	Dolby Surround			DTS Digital Surround	Linear PCM	Packed PCM	DSP
			MOVIE*3	MUSIC*3	DOLBY D				
Сигнал	SURR OFF	AUTO SUR							ALL ST*3
DOLBY D (многоканальный)	✓	✓	—	—	✓	—	—	—	—
DOLBY D (2 канала)	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	✓
DTS Digital Surround (многоканальный)	✓	✓	—	—	—	✓	—	—	—
DTS Digital Surround (2 канала)	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	✓
Аналоговый или Linear/Packed PCM (2 канала)	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	✓
Linear/Packed PCM (многоканальный)	✓	✓	—	—	—	—	✓	✓	—

\*1 Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби", "Pro Logic", "MLP Lossless" и знак в виде двойной буквы D являются торговыми знаками компании Dolby Laboratories.

\*2 "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Digital Theater Systems.

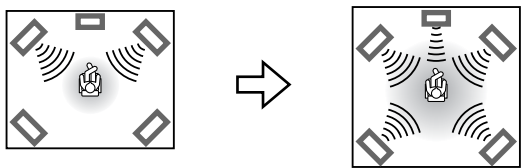
\*3 Эти режимы можно выбрать нажатием кнопки SURROUND. ( стр. 25)

Продолжение на следующей странице

**■ Стереозвук на всех каналах (DSP)**

Режим стереофонического воспроизведения на всех каналах (ALL ST) позволяет создавать более широкое звуковое поле с использованием всех подключенных (и активированных) динамиков. Режим стереофонического воспроизведения на всех каналах можно использовать для двухканальных стереоисточников.

Обычный стереозвук                      Стереозвук на всех каналах



**■ Индикаторы на дисплее**

**Индикаторы форматов цифрового сигнала**

- PPCM, SURR: Загорается при поступлении сигналов DVD AUDIO со сжатием PCM.
  - LPCM, SURR: Загорается при поступлении сигнала Linear PCM.
  - DD, SURR: Загорается при поступлении сигнала DOLBY D.
  - DTS, SURR: Загорается при поступлении сигнала DTS Digital (Surround).
- Нет индикации: При поступлении аналогового сигнала индикаторы цифровых сигналов не загораются.

**Индикаторы режимов Dolby Surround/DSP**

- PLII, SURR: Загорается, когда включен режим Dolby Pro Logic II.
- SURR: Загорается, когда включен режим стереозвучания на всех каналах.

**Индикаторы источника и пр.**



- Загорается для индикации входных сигналов.
- L**: Загорается при поступлении сигнала левого канала.
- C**: Загорается при поступлении сигнала центрального канала.
- R**: Загорается при поступлении сигнала правого канала.
- LFE**: Загорается при поступлении сигнала канала LFE.
- LS**: Загорается при поступлении сигнала объемного звучания для левого канала.
- RS**: Загорается при поступлении сигнала объемного звучания для правого канала.
- S**: Загорается при поступлении монофонического сигнала канала объемного звучания или двухканального сигнала Dolby Surround.
- SW**: Горит всегда.

Значок "—" у индикатора канала показывает, что соответствующие динамики воспроизводят звук этого канала. Если воспроизводится звук каналов, декодированный в 5.1-канальный формат, горит только "—".

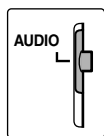
**Выбор режима объемного звучания**

Система настроена на автоматический выбор оптимального режима объемного звучания для входного сигнала, поступающего от цифровых многоканальных программ. При воспроизведении двухканального источника можно вручную выбрать нужный режим объемного звучания.

**ВАЖНО**

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операций выполните следующие действия:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.



**■ При воспроизведении цифровой многоканальной программы (кроме режима SURR OFF)**

Автоматически выбирается соответствующий многоканальный режим объемного звучания (DOLBY D, DTS Digital Surround или Linear/Packed PCM).

**■ При воспроизведении двухканального источника**

Можно выбрать один из режимов Dolby Pro Logic II (MOVIE/MUSIC) или режим DSP (ALL ST).

**Нажимайте кнопку SURROUND, чтобы выбрать нужный режим.**

Режим объемного звучания включается, и на дисплее появляется индикация текущего режима объемного звучания. При каждом нажатии кнопки происходит изменение режима объемного звучания.

Подробную информацию о каждом режиме см. на стр. 24.

**Для отключения режима объемного звучания Последовательно нажимайте кнопку SURROUND, пока на дисплее не появится индикатор SURR OFF.**

**Автоматическое сохранение настроек в памяти**

При отключении питания система запоминает текущий режим объемного звучания. Запомненный режим автоматически активируется при включении питания.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если в качестве источника выбран тюнер FM или AM, можно выбрать стереозвучание для всех каналов (ALL ST) и режим SURR OFF.
- Имейте в виду, что режим объемного звучания не влияет на воспроизведение MPEG-4/DivX.
- При использовании диска DVD AUDIO, для которого запрещено уменьшение числа каналов, система продолжает выводить многоканальные сигналы с индикацией "MULTI CH" на дисплее, даже если режим объемного звучания отключен во время воспроизведения. С другой стороны, система выводит только сигналы левого и правого передних каналов с индикацией "LR ONLY" на дисплее, если воспроизведение начато в режиме объемного звучания "STEREO" или "H. PHONE".

**Использование строки состояния**

С помощью строки состояния можно посмотреть информацию о диске и использовать некоторые функции.

**Отображение строки состояния**

■ Когда загружен диск



**Нажмите кнопку ON SCREEN.**

При каждом нажатии кнопки строка состояния на экране телевизора меняется следующим образом.

Пример:

При воспроизведении диска DVD VIDEO



**OFF (ВЫКЛ.)**  
(строка состояния исчезает)

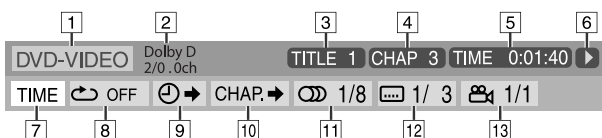


(в начало)

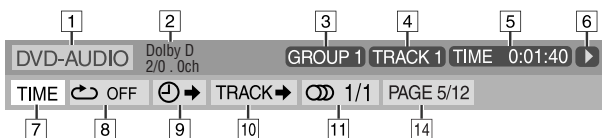
- Выбранный элемент выделяется зеленым цветом.

**■ Содержимое строки состояния во время воспроизведения**

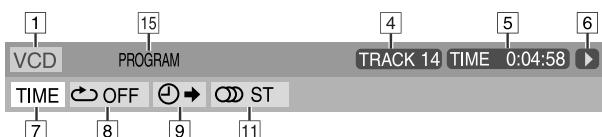
**DVD VIDEO**



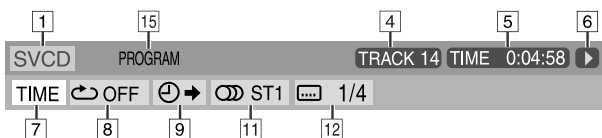
**DVD AUDIO**



**VCD**



**SVCD**



**CD**

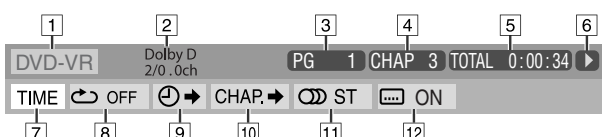


**MPEG-4/DivX\***



\* Элементы 7 – 14 недоступны.

**Диск DVD VR**



- 1 Показывает тип диска.
- 2 Показывает информацию о звуке.
- 3 Показывает текущее название (для DVD VIDEO), группу (для DVD AUDIO), номер или режим воспроизведения (для DVD VR).
- 4 Показывает текущий номер раздела (для DVD VIDEO и DVD VR) или дорожки (для дисков другого типа).
- 5 Показывает информацию о времени. См. "Изменение информации о времени".

- 6 Показывает статус воспроизведения.
  - ▶: Появляется во время воспроизведения.
  - ▶▶ / ◀◀: Появляется во время быстрой прокрутки вперед/назад.
  - ▶ / ◀: Появляется во время замедленной прокрутки вперед/назад.
  - ⏸: Появляется во время паузы.
  - : Появляется при остановке воспроизведения.
- 7 Позволяет изменить информацию о времени (5). См. "Изменение информации о времени" ниже.
- 8 Позволяет выполнить повторное воспроизведение. (↖ стр. 33)
- 9 Позволяет выполнить функцию поиска по времени. (↖ стр. 28)
- 10 Позволяет выполнить функцию поиска по разделу (для DVD VIDEO и DVD VR) или дорожке (для DVD AUDIO). (↖ стр. 27)
- 11 Позволяет изменить язык звучания, канал или поток. (↖ стр. 30)
- 12 Позволяет изменить язык субтитров и фрагмент изображения. (↖ стр. 29)
- 13 Позволяет изменить угол просмотра. (↖ стр. 29)
- 14 Позволяет сменить страницу. (↖ стр. 31)
- 15 Показывает статус режима воспроизведения.
  - PROGRAM: Появляется во время запрограммированного воспроизведения. (↖ стр. 32)
  - RANDOM: Появляется во время произвольного воспроизведения. (↖ стр. 33)
- 16 Показывает режим повтора. (↖ стр. 33)

**Изменение информации о времени**

Можно изменить информацию о времени в строке состояния на экране телевизора и на дисплее центрального устройства.



- Во время воспроизведения
- 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.**  
На экране телевизора появляется строка состояния.
- 2 Нажимайте кнопки курсора ▶ / ◀, чтобы выделить TIME .**
- 3 Последовательно нажимайте кнопку ENTER, чтобы выбрать нужную информацию.**

Пример:

Когда выбрано время, прошедшее от начала воспроизведения диска.

**TOTAL 1:25:58**

**■ VCD/SVCD/CD**

- TIME: Время, прошедшее от начала воспроизведения текущей дорожки
- REM: Оставшееся время воспроизведения текущей дорожки
- TOTAL: Время, прошедшее от начала воспроизведения диска
- T. REM: Оставшееся время воспроизведения диска

**■ DVD VIDEO/DVD AUDIO/DVD VR**

- TIME: Время, прошедшее от начала воспроизведения текущего раздела или дорожки
- REM: Оставшееся время воспроизведения текущего раздела или дорожки
- TOTAL: Время, прошедшее от начала воспроизведения названия, группы или программы
- T. REM: Оставшееся время воспроизведения названия, группы или программы

**4 Нажмите кнопку ON SCREEN.**

Строка состояния исчезает.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При воспроизведении диска DVD VR значения "TIME" и "REM" не отображаются.

## Воспроизведение с определенного места на диске

Можно начать воспроизведение определенного названия, раздела или дорожки. Можно также воспроизводить диск, начиная с определенного времени.

### Поиск нужного эпизода с помощью меню DVD

Диски DVD VIDEO обычно имеют собственные меню с указанием содержимого диска, которые можно отображать на экране телевизора. С помощью этих меню можно найти нужный эпизод.

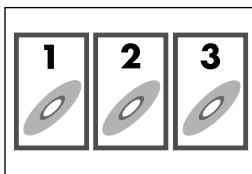


■ Когда загружен диск DVD VIDEO

#### 1 Нажмите кнопку TOP MENU/PG или MENU/PL.

На экране телевизора появляется меню.

Пример:



Обычно диск DVD VIDEO, содержащий более одного названия, имеет "верхнее" меню со списком названий. Нажмите кнопку TOP MENU/PG для отображений меню названий.

Некоторые диски DVD VIDEO могут иметь другое меню, отображаемое при нажатии кнопки MENU/PL.

См. инструкции для конкретного диска DVD VIDEO относительно соответствующего меню.

#### 2 Для выбора нужного элемента используйте кнопки курсора ►/◀/▼/▲.

#### 3 Нажмите кнопку ENTER.

- При использовании некоторых дисков можно также выбирать элементы, вводя соответствующий номер с помощью нумерованных кнопок.

### Поиск нужного эпизода с помощью меню VCD/SVCD с использованием PBC

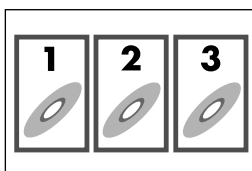
Диски VCD или SVCD, записанные с использованием PBC, имеют собственные меню (например, список имеющихся песен). С помощью этих меню можно найти конкретный эпизод.



■ Во время воспроизведения с функцией PBC

#### 1 Последовательно нажимайте кнопку RETURN, пока на экране телевизора не появится меню.

Пример:



## 2 С помощью нумерованных кнопок (1-10, +10) выберите номер нужного элемента.

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. в разделе "Использование нумерованных кнопок" (стр. 22).

#### Для возврата в меню

Нажмите кнопку RETURN.

#### Если на экране телевизора отображается "NEXT" или "PREVIOUS"

- Для перехода на следующую страницу нажмите ►►1.
- Для возврата на предыдущую страницу нажмите 1◀◀.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для воспроизведения PBC-совместимого диска VCD/SVCD без использования функции PBC выполните любое из следующих действий:
  - Начните воспроизведение посредством нажатия нумерованных кнопок в режиме остановки.
  - Последовательно нажимайте кнопку ►►1, пока не появится номер нужной дорожки, затем начните воспроизведение нажатием кнопки ► (кнопка воспроизведения).
- На дисплее вместо "PBC" отображается номер дорожки. Чтобы включить функцию PBC во время воспроизведения PBC-совместимого диска VCD/SVCD без использования функции PBC, выполните любое из следующих действий:
  - Нажмите кнопку TOP MENU/PG или MENU/PL.
  - Дважды нажмите кнопку ■, чтобы остановить воспроизведение, затем нажмите ► (кнопка воспроизведения).

### Поиск нужных раздела или дорожки с помощью строки состояния

■ Во время воспроизведения



#### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

#### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить CHAP.► / TRACK►.

#### 3 Нажмите кнопку ENTER.

Пример:

При воспроизведении диска DVD VIDEO



## 4 С помощью нумерованных кнопок (0-9) введите номер нужного раздела.

Пример:

- Для выбора 8: нажмите кнопку 8.
- Для выбора 10: нажмите кнопку 1, затем 0.
- Для выбора 20: нажмите кнопку 2, затем 0.
- Для выбора 37: нажмите кнопку 3, затем 7.

#### Для исправления неверного ввода

Повторите действие 4.

#### 5 Нажмите кнопку ENTER.

#### 6 Нажмите кнопку ON SCREEN.

Строка состояния исчезает.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно выбрать раздел или дорожку с номером до 99.

## Поиск нужного места посредством указания времени

- Для дисков DVD VIDEO/DVD AUDIO/DVD VR:  
Во время воспроизведения
- Для VCD/SVCD:  
Во время остановки или во время воспроизведения без функции PBC
- Для компакт-диска:  
Во время воспроизведения или во время остановки



### ■ При указании времени, прошедшего от начала воспроизведения диска

Выполните следующую процедуру во время остановки.

### ■ При указании времени от начала воспроизведения текущего названия или дорожки

Выполните следующую процедуру во время воспроизведения.

#### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

#### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить ⏸.

#### 3 Нажмите кнопку ENTER.



#### 4 С помощью нумерованных кнопок (0-9) введите время.

Пример:

Для воспроизведения со следующего момента: 2 (часа): 34 (минуты): 08 (секунд) от начала воспроизведения

TIME \_: \_: \_ ⇒ TIME 2: \_: \_ ⇒  
Нажмите кнопку 2. Нажмите кнопку 3.

TIME 2: 3 \_: \_ ⇒ TIME 2: 3 4: \_ ⇒  
Нажмите кнопку 4. Нажмите кнопку 0.

TIME 2: 3 4: 0 \_ ⇒ TIME 2: 3 4: 0 8  
Нажмите кнопку 8.

Для отмены неверного ввода

Последовательно нажимайте кнопку курсора ◀.

#### 5 Нажмите кнопку ENTER.

#### 6 Нажмите кнопку ON SCREEN.

Строка состояния исчезает.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно указать время для диска DVD VIDEO/DVD AUDIO/DVD VR в часах, минутах и секундах и для диска VCD/SVCD/CD в минутах и секундах.

## Использование дисплея управления файлами

Можно искать и воспроизводить нужные группы и дорожки или файлы с использованием дисплея управления файлами на экране телевизора.



Текущая группа/общее число групп

Режим воспроизведения\* (PROGRAM, RANDOM, REPEAT)



\* (Для MPEG 4/DivX) Режимы запрограммированного и произвольного воспроизведения недоступны.

Дисплей управления файлами появляется автоматически во время воспроизведения (MP3/WMA) или при остановке.

- Для дисков MP3/WMA:  
Во время воспроизведения или во время остановки
- Для JPEG/MPEG-4/DivX:  
Во время остановки

#### 1 С помощью кнопок курсора ►/◀/▼/▲ выберите нужные группу/дорожку/файл.

- Для формата MP3/WMA воспроизведение начинается с выбранной дорожки.

#### 2 Нажмите кнопку ► (кнопка воспроизведения) или ENTER.

- Воспроизведение дорожки или показ слайдов начинается с выбранной дорожки или файла.
- Для формата JPEG при нажатии кнопки ENTER воспроизводится только выбранный файл.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- (Для MP3/WMA) Во время воспроизведения можно выбрать нужную дорожку или файл нажатием кнопки ►►/◀◀ или кнопки курсора ▲/▼.
- Можно также просматривать информацию о воспроизведении на дисплее. (☞ стр. 21)
- Некоторые имена групп, дорожек и файлов могут отображаться неправильно, в зависимости от особенностей записи.
- Порядок отображения групп, дорожек и файлов может отличаться от порядка отображения на персональном компьютере.

## Возобновление воспроизведения

Если для параметра "ВОЗОБНОВЛЕНИЕ" установлено значение "ВКЛЮЧЕНО" (☞ стр. 38), и воспроизведение прекращается посредством одной из приведенных ниже операций, то позиция, на которой остановлено воспроизведение, сохраняется. (На дисплее появляется индикация "ВОЗОБНОВЛЕНИЕ").



- Выключение питания (☞ стр. 16)
- Однократное нажатие кнопки ■.
- Смена источника (☞ стр. 17).

### Чтобы начать воспроизведение с сохраненной позиции

Нажмите кнопку ► (кнопка воспроизведения) или DVD.  
 • В некоторых случаях кнопка ► (кнопка воспроизведения) не работает после смены источника.

### Чтобы очистить сохраненную позицию

Нажмите еще раз кнопку ■ или откройте лоток для дисков.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- (Для DivX) Можно сохранить начало того эпизода, где остановлено воспроизведение.

## Выбор угла просмотра

■ Во время воспроизведения диска, содержащего запись с несколькими углами просмотра

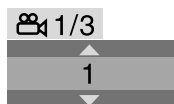


### С помощью кнопки ANGLE:

#### 1 Нажмите кнопку ANGLE.

Пример:

Выбран первый угол просмотра из 3 записанных углов просмотра.



#### 2 Нажимая последовательно кнопку ANGLE или кнопки курсора ▼/▲, выберите нужный угол просмотра.

### С помощью строки состояния:

#### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

#### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить 1/3.

#### 3 Нажмите кнопку ENTER.



#### 4 С помощью кнопок курсора ▼/▲ выберите нужный угол просмотра.

#### 5 Нажмите кнопку ENTER.

#### 6 Нажмите кнопку ON SCREEN.

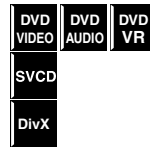
Строка состояния исчезает.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения диска DVD AUDIO эта функция доступна только для видео.

## Выбор субтитров

■ Во время воспроизведения диска, содержащего субтитры на нескольких языках



### С помощью кнопки SUBTITLE:

#### 1 Нажмите кнопку SUBTITLE.

Пример (DVD VIDEO):

Выбран язык "АНГЛИЙСКИЙ" из 3 записанных языков субтитров.



#### 2 С помощью кнопок курсора ▼/▲ выберите нужный язык субтитров.

Для DVD VR

- При нажатии кнопки SUBTITLE включаются языки субтитров (фрагментов изображения), независимо от того, записаны они или нет (если фрагменты изображения не записаны, они не меняются).

Для SVCD

- Диск SVCD может содержать до четырех субтитров. При нажатии кнопки SUBTITLE субтитры меняются независимо от того, записаны они или нет (если субтитры не записаны, они не меняются).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для отключения субтитров нажмите кнопку SUBTITLE. При каждом нажатии кнопки SUBTITLE субтитры поочередно появляются и исчезают.

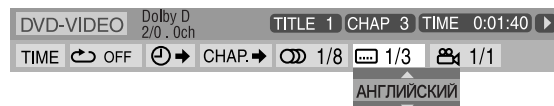
### С помощью строки состояния:

#### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

#### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить 1/3.

#### 3 Нажмите кнопку ENTER.



#### 4 Нажимая последовательно кнопки курсора ▼/▲, выберите нужный язык субтитров.

#### 5 Нажмите кнопку ENTER.

#### 6 Нажмите кнопку ON SCREEN.

Строка состояния исчезает.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для очистки субтитров нажмите кнопку SUBTITLE. При каждом нажатии кнопки SUBTITLE субтитры поочередно появляются и исчезают.
- Некоторые языки субтитров или озвучивания отображаются во всплывающем окне в виде сокращения. См. "Список кодов языков" (☞ стр. 36).
- Во время воспроизведения диска DVD AUDIO эта функция доступна только для видео.



## Выбор озвучивания

- Во время воспроизведения диска, содержащего озвучивание на нескольких языках



С помощью кнопки AUDIO:

### 1 Нажмите кнопку AUDIO.

Пример (DVD VIDEO):

Выбран язык "АНГЛИЙСКИЙ" из 3 записанных языков озвучивания.



### 2 Нажимая последовательно кнопку AUDIO или кнопки курсора ▼/▲, выберите нужный язык озвучивания.

С помощью строки состояния:

### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить 1/3.

### 3 Нажмите кнопку ENTER.



### 4 С помощью кнопок курсора ▼/▲ выберите нужный язык озвучивания.

### 5 Нажмите кнопку ENTER.

### 6 Нажмите кнопку ON SCREEN.

Строка состояния исчезает.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые языки субтитров или озвучивания отображаются во всплывающем окне в виде сокращения. См. "Список кодов языков" (стр. 36).
- При воспроизведении дисков VCD, SVCD или DVD VR отображаются индикаторы "ST", "L" и "R", обозначающие соответственно "стерео", "звук слева" и "звук справа".

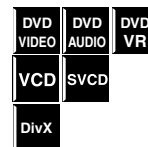
## Особые режимы воспроизведения изображений

### Покадровое воспроизведение

- Во время воспроизведения

#### Нажимайте последовательно кнопку II.

При каждом нажатии кнопки выполняется переход к следующему кадру неподвижного изображения.



Для возврата к обычному режиму воспроизведения

Нажмите кнопку ► (кнопка воспроизведения).

### Замедленное воспроизведение

- Во время воспроизведения

#### 1 Нажмите кнопку II в том месте, с которого хотите начать замедленное воспроизведение.

Система приостанавливает воспроизведение.

#### 2 Нажмите кнопку SLOW ⊕.

- Начинается замедленное воспроизведение вперед.

Только для дисков DVD VIDEO/DVD AUDIO:

- Для замедленного воспроизведения в обратном направлении нажмите кнопку SLOW ⊖.

После каждого нажатия кнопки скорость воспроизведения увеличивается.

Пример: На экране телевизора



Для возврата к обычному режиму воспроизведения

Нажмите кнопку ► (кнопка воспроизведения).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время замедленного воспроизведения звук отсутствует.
- Во время воспроизведения диска DVD AUDIO эта функция доступна только для видео.

## Выбор неподвижных изображений, записанных на диске DVD AUDIO

Многие диски DVD AUDIO содержат неподвижные изображения (B.S.P.), которые обычно отображаются автоматически по мере воспроизведения. Если текущая группа или дорожка содержит неподвижные изображения (страницы), можно изменить изображение (перевернуть страницу) вручную.



■ Во время воспроизведения, когда на дисплее горит индикатор B.S.P.

С помощью кнопки PAGE:

**Последовательно нажимая кнопку PAGE, выберите нужное неподвижное изображение.**

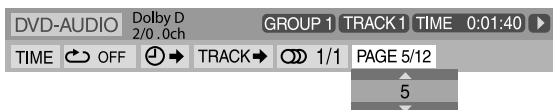
С помощью строки состояния:

**1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.**

На экране телевизора появляется строка состояния.

**2 Нажимайте кнопки курсора ►/◀, чтобы выделить PAGE.**

**3 Нажмите кнопку ENTER.**



**4 С помощью кнопок курсора ▲/▼ выберите нужное неподвижное изображение.**

**5 Нажмите кнопку ENTER.**

**6 Нажмите кнопку ON SCREEN.**

Строка состояния исчезает.

## Увеличение масштаба

■ Во время воспроизведения или паузы

**1 Нажмите кнопку ZOOM.**

При каждом нажатии кнопки ZOOM степень увеличения для эпизода изменяется.

**2 В режиме увеличенного масштаба воспользуйтесь кнопками курсора ►/◀/▼/▲ для перемещения увеличенной области.**

Для возврата к обычному режиму воспроизведения

Нажимая последовательно кнопку ZOOM, выберите ZOOM OFF.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Количество степеней увеличения зависит от типа диска.
- Во время воспроизведения записи JPEG в режиме показа слайдов увеличение масштаба недоступно. В этом случае нажмите кнопку II, чтобы приостановить показ слайдов, а затем увеличьте масштаб.
- Во время воспроизведения диска DVD AUDIO эта функция доступна только для видео.
- Во время воспроизведения записи MPEG-4/DivX возможны случаи, когда в приведенном выше действии 2 кнопки курсора (►/◀/▼/▲) не работают.

## Изменение параметров VFP

Функция тонкой настройки изображения VFP (Video Fine Processor) позволяет настраивать параметры изображения в соответствии с типом воспроизводимого материала, тональностью изображения и личными предпочтениями.



■ Во время воспроизведения

**1 Нажмите кнопку VFP.**

На экране телевизора появляются текущие настройки VFP.

Пример:



**2 С помощью кнопок курсора ►/◀ выберите режим VFP.**

- ОБЫЧНЫЙ: Используется при обычной эксплуатации.
  - КИНОТЕАТР: Используется для кинофильмов.
- После выбора значения "ОБЫЧНЫЙ" или "КИНОТЕАТР" нажмите кнопку VFP для завершения настройки.
- ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ 1 и ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ 2:

Позволяют настраивать параметры вывода изображения.

Если в действии 2 выбрано значение "ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ 1" или "ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ 2", выполняйте следующие действия:

**3 Нажимая последовательно кнопки курсора ▼/▲, выберите параметр, который нужно настроить.**

Выполняйте настройку постепенно, наблюдая за изменением изображения на экране.

- ГАММА: Управляет яркостью нейтральных оттенков, сохраняя яркость темных и светлых участков.
- ЯРКОСТЬ: Управляет яркостью экрана.
- КОНТРАСТ: Управляет контрастностью экрана.
- НАСЫЩЕНИЕ: Управляет глубиной цвета изображения.
- ОКРАСКА: Управляет насыщенностью оттенков изображения.
- ЧЕТКОСТЬ: Управляет резкостью изображения.

## 4 Нажмите кнопку ENTER.

Пример:



## 5 С помощью кнопок курсора ▼/▲ измените настройку.

## 6 Нажмите кнопку ENTER.

Снова появляются текущие настройки VFP.

## 7 Повторите действия с 3 по 6 для настройки других параметров.

## 8 Нажмите кнопку VFP.

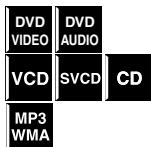
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Несмотря на то, что дисплей с настройками исчезает во время выполнения процедуры, настройки при этом сохраняются.

## Запрограммированное воспроизведение

■ Во время остановки

## 1 Нажимайте последовательно кнопку PLAY MODE, пока на экране телевизора не появится окно программ.



ПРОГРАММА		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

ИСП. НОМЕРН. КНОПКИ ДЛЯ ПРОГРАМ. ДОРОЖЕК  
ИСП. CANCEL ДЛЯ СТИРАНИЯ ПРОГРАММЫ

## 2 Выполняя инструкции, появляющиеся на экране телевизора, запрограммируйте нужные разделы или дорожки.

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. в разделе "Использование нумерованных кнопок" (☞ стр. 22).
- Фрагменты содержимого, номера которых нужно указывать для программирования, зависят от типа диска:
  - DVD VIDEO: Названия и разделы
  - VCD, SVCD, компакт-диски: Дорожки
  - DVD AUDIO, MP3, WMA: Группы и дорожки
- Перед программированием дорожек из дополнительной группы на диске DVD AUDIO выполните процедуру "Воспроизведение дополнительной группы" (☞ стр. 23) для отключения индикатора BONUS на дисплее.
- Можно указывать номера разделов или дорожек, не превышающие 99.
- (Для компакт-дисков, SVCD и VCD) Когда общее время воспроизведения превышает 99 минут 59 секунд, на дисплее появляется индикация "-:--". Тем не менее, программирование можно продолжать.
- (Для DVD VIDEO, DVD AUDIO, MP3 и WMA) Если вместо нумерованных кнопок в столбце Track/Chapter нажать кнопку ENTER, появляется индикация "ALL" и все дорожки или разделы выбранной группы или названия программируются как одно действие.

### Для поэтапного удаления программ, начиная с последнего введенного номера

Нажимайте последовательно кнопку CANCEL.

### Для удаления всех программ

Нажмите кнопку ■.

Можно также удалить программу, выключив систему.

## 3 Нажмите кнопку ► (кнопка воспроизведения).

После воспроизведения всех запрограммированных дорожек или файлов воспроизведение останавливается, и снова появляется окно программ. Обратите внимание, что настройка программ сохраняется.

### Для проверки содержимого программы

Во время воспроизведения нажмите кнопку ■. Воспроизведение останавливается, и появляется окно программ.

### Для выхода из режима запрограммированного воспроизведения

Во время остановки нажимайте последовательно кнопку PLAY MODE, пока окно программ и индикация **ПРОИЗВОЛЬНЫЙ** не исчезнут с экрана телевизора.

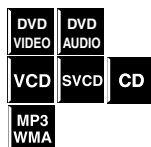
### ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме запрограммированного воспроизведения функция возобновления не работает.
- Запрограммированное воспроизведение может не работать для некоторых дисков.

## Произвольное воспроизведение

Можно воспроизводить названия или дорожки на диске в произвольном порядке.

■ Во время остановки



**1** Нажимайте последовательно кнопку **PLAY MODE**, пока на экране телевизора не появится индикация **ПРОИЗВОЛЬНЫЙ**.

**2** Нажмите кнопку **▶** (кнопка воспроизведения).

Для выхода из режима произвольного воспроизведения

Во время остановки нажимайте последовательно кнопку **PLAY MODE**, пока окно программ и индикация **ПРОИЗВОЛЬНЫЙ** не исчезнут с экрана телевизора.

Можно также выйти из режима произвольного воспроизведения, выключив систему.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время произвольного воспроизведения одна и та же дорожка или название не может воспроизводиться более одного раза.

## Повторное воспроизведение

### Повтор текущего материала

■ Для дисков DVD VIDEO/DVD VR:

Во время воспроизведения

Для VCD/SVCD:

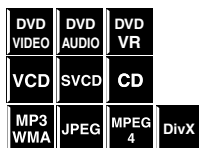
Во время воспроизведения без функции

PBC или остановки

Для DVD AUDIO/компакт-дисков/MP3/

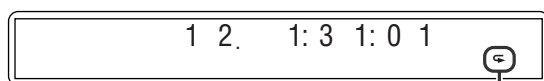
JPEG/MPEG-4/DivX:

Во время воспроизведения или остановки



С помощью кнопки **REPEAT**:

Нажмите кнопку **REPEAT**.



Индикатор режима повтора

После каждого нажатия кнопки **REPEAT** режим повтора изменяется.

Дисплей	Экран телевизора	Значения
↶	↶GROUP	Повтор текущей группы для диска DVD AUDIO/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX.
	REPEAT GROUP	
	↶TITLE	Повтор текущего названия для DVD VIDEO.
	↶PG	(Для DVD VR) Повтор текущего названия для исходной программы.
↶ ALL	↶PL	(Для DVD VR) Повтор текущего списка для списка воспроизведения.
	↶ALL	Повтор всех названий/дорожек/файлов для диска DVD VR/VCD/SVCD/компакт-диска/MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX.
REPEAT ALL		
↶ 1	↶TRACK, ↶STEP	Повтор текущей дорожки для диска DVD AUDIO/VCD/SVCD/компакт-диска/MP3/WMA/MPEG-4/DivX.
	REPEAT TRACK, REPEAT STEP	
	↶CHAP, ↶STEP	Повтор текущего раздела для диска DVD VIDEO/DVD VR.
REPEAT STEP		
Нет индикации	↶OFF	Режим повтора отключен. Система воспроизводит диск обычным образом.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для дисков DVD VIDEO и DVD AUDIO доступность режима REPEAT ALL зависит от диска.

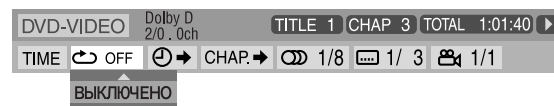
С помощью строки состояния (кроме MP3/WMA/JPEG/MPEG-4/DivX):

**1** Дважды нажмите кнопку **ON SCREEN**.

На экране телевизора появляется строка состояния.

**2** Нажимайте кнопки курсора **▶/◀**, чтобы выделить **↶ OFF**.

**3** Нажмите кнопку **ENTER**.



**4** С помощью кнопок курсора **▼/▲** выберите режим повтора.

**5** Нажмите кнопку **ENTER**.

**6** Нажмите кнопку **ON SCREEN**.

Строка состояния исчезает.

Для отмены повторного воспроизведения

Выберите "ВЫКЛЮЧЕНО" в действии 4.

## Повтор нужного фрагмента [повтор от А до В]

Можно повторить воспроизведение нужного фрагмента, указав его начало (точку А) и конец (точку В).



- Во время воспроизведения

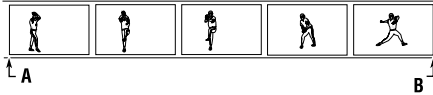
С помощью кнопки А-В RPT:

### 1 Нажмите кнопку А-В RPT в начале фрагмента, который хотите повторить (точка А).

На дисплее появляется индикатор режима повтора "↶ А-".

### 2 Нажмите еще раз кнопку А-В RPT в конце фрагмента, который хотите повторить (точка В).

Индикатор режима повтора на дисплее меняется на "↶ А-В" и начинается повторное воспроизведение от А до В. Выполняется повторное воспроизведение выбранного фрагмента диска (между точками А и В).



Для отмены

Нажмите кнопку А-В RPT во время повторного воспроизведения фрагмента от А до В.

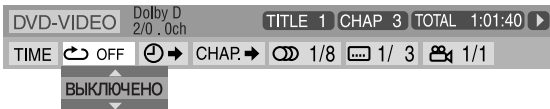
С помощью строки состояния:

### 1 Дважды нажмите кнопку ON SCREEN.

На экране телевизора появляется строка состояния.

### 2 Нажимайте кнопки курсора ►/◄, чтобы выделить ↻ OFF.

### 3 Нажмите кнопку ENTER.



### 4 Нажимая последовательно кнопку курсора ▼/▲, выберите "А-В".

### 5 Нажмите кнопку ENTER в начале фрагмента, который хотите повторить (точка А).



### 6 Нажмите кнопку ENTER в конце фрагмента, который хотите повторить (точка В).

Начинается повторное воспроизведение от А до В.

### 7 Нажмите кнопку ON SCREEN.

Строка состояния исчезает.

Для отмены

Выберите "ВЫКЛЮЧЕНО" в действии 4, затем нажмите кнопку ENTER.

### ПРИМЕЧАНИЕ

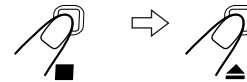
- При воспроизведении диска DVD VIDEO повторное воспроизведение фрагмента от А до В возможно только в пределах одного названия.
- Режим "А-В" невозможно выбрать во время запрограммированного или произвольного воспроизведения.

## Блокирование лотка

Во избежание нежелательного извлечения диска можно заблокировать лоток для дисков.

ТОЛЬКО на центральном блоке:

Когда система выключена



Нажмите и удерживайте

- Система включается и на дисплее появляется индикация "LOCKED".
- При попытке извлечения диска появляется индикация "LOCKED", показывающая, что лоток заблокирован.

Для отмены

Выполните ту же операцию снова.

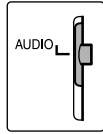
- Система включается и на дисплее появляется индикация "UNLOCKED".

## Настройка звучания и других параметров

### ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операции выполните следующие действия:

- Установите переключатель режима дистанционного управления в положение **AUDIO**.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Прежде чем начинать операцию, примите во внимание следующее:

- Время выполнения описанных ниже действий ограничено. Если режим настройки отключился до завершения операции начните настройку еще раз с действия 1.

## 1 Нажмите кнопку **SETTING**.

Пример:



## 2 С помощью кнопок курсора **▼/▲** выберите элемент, который нужно настроить.

- **DEC** (Декодирование)

При воспроизведении внешнего источника (в качестве источника выбран **AUX DIGITAL**), который был закодирован в формате **DOLBY D** или **DTS Digital Surround**, могут проявляться следующие симптомы:

- В начале воспроизведения нет звука.
- При поиске или пропуске разделов или дорожек появляется шум.

**A/PCM** (Автоматически/PCM):

Используется при обычной эксплуатации. Система автоматически распознает входные сигналы.

**DD**: Используется, если описанные выше симптомы появляются при воспроизведении диска (или программы), закодированного в формате **DOLBY D**.

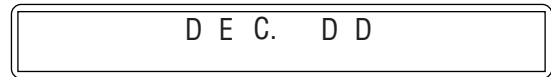
**DTS**: Используется, если описанные выше симптомы появляются при воспроизведении диска (или программы), закодированного в формате **DTS Digital Surround**.

- **BAL** (Баланс)

Позволяет настроить баланс между левым и правым передними динамиками.

## 3 Нажимая кнопки курсора **▶/◀**, выполните настройку или выбор.

Пример:



Через несколько секунд после выполнения настройки дисплей автоматически гаснет.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбран формат **"DD"** или **"DTS"**, то при поступлении сигнала, закодированного в другом цифровом формате, звук не слышен. (Мигает индикатор **DIGITAL** или **DTS**.)

# Настройка параметров DVD

## Использование меню настройки

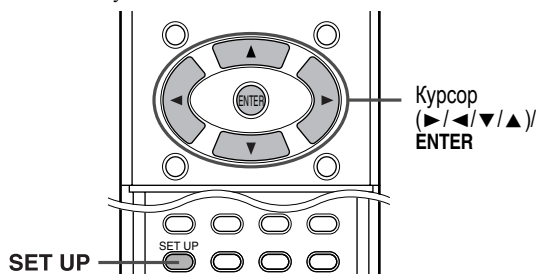
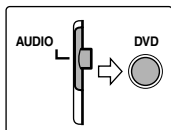
- Можно менять язык, используемый в меню настройки. См. "Описание меню" ниже.

## Основные операции в меню настройки

### ВАЖНО

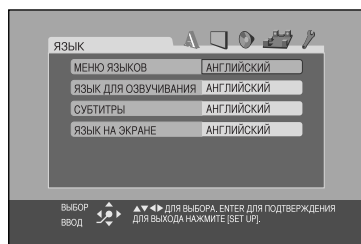
Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операций выполните следующие действия:

- 1 Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.
- 2 Нажмите кнопку DVD.



- В режиме останова

### 1 Нажмите кнопку SET UP.



### 2 Следуйте инструкциям, появляющимся на экране телевизора.

## Описание меню

### A: Меню настройки языка (ЯЗЫК)

#### ■ МЕНЮ ЯЗЫКОВ

Некоторые DVD-диски имеют собственные меню на нескольких языках.

- Выберите язык по умолчанию\*.

#### ■ ЯЗЫК ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ

Некоторые DVD-диски озвучены на нескольких языках.

- Выберите язык озвучивания по умолчанию\*.

#### ■ СУБТИТРЫ

На некоторых DVD-дисках субтитры записаны на нескольких языках.

- Выберите язык субтитров по умолчанию\*.

#### ■ ЯЗЫК НА ЭКРАНЕ

- Выберите язык для отображения сообщений системы на экране телевизора.

\* Если на диске нет записи на выбранном языке, автоматически используется исходный язык.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Приведенный ниже "Список кодов языков" содержит коды всех языков, например "AA" и т.д.

## Список кодов языков

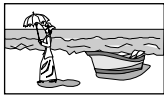
AA	Афарский	IK	Инупиак	RN	Кирунди
AB	Абхазский	IN	Индонезийский	RO	Румынский
AF	Африкаанс	IS	Исландский	RU	Русский
AM	Амхарский	IW	Иврит	RW	Кени-руандский
AR	Арабский	JI	Идиш	SA	Санскрит
AS	Ассамский	JW	Яванский	SD	Синдхи
AY	Аймара	KA	Грузинский	SG	Санго
AZ	Азербайджанский	KK	Казахский	SH	Сербо-хорватский
BA	Башкирский	KL	Гренландский	SI	Сингалский
BE	Белорусский	KM	Камбоджийский	SK	Словацкий
BG	Болгарский	KN	Дравидийский	SL	Словенский
BH	Бихарийский	KO	Корейский (KOR)	SM	Самоанский
BI	Бисламийский	KS	Кашмирский	SN	Шона
BN	Бенгальский, бангла	KU	Курдский	SO	Сомали
BO	Тибетский	KY	Киргизский	SQ	Албанский
BR	Бретонский	LA	Латинский	SR	Сербский
CA	Каталанский	LN	Лингала	SS	Сисвати
CO	Корсиканский	LO	Лаосский	ST	Сесото
CS	Чешский	LT	Литовский	SU	Суданский
CY	Валлийский	LV	Латвийский, латышский	SV	Шведский
DA	Датский	MG	Малагасийский	SW	Суахили
DZ	Дзонг-кэ	MI	Маори	TA	Тамилский
EL	Греческий	MK	Македонский	TE	Телугу
EO	Эсперанто	ML	Малайялам	TG	Таджикский
ET	Эстонский	MN	Монгольский	TH	Тайский
EU	Баскский	MO	Молдавский	TI	Тигриния
FA	Персидский	MR	Маратхи	TK	Туркменский
FI	Финский	MS	Малайский (MAY)	TL	Тагальский
FJ	Фиджи	MT	Мальтийский	TN	Сетсвана
FO	Фарерский	MU	Бирманский	TO	Тонга
FY	Фризский	NA	Науруанский	TR	Турецкий
GA	Ирландский	NE	Непальский	TS	Тсонго
GD	Гэльский	NL	Нидерландский	TT	Татарский
GL	Галисийский	NO	Норвежский	TW	Тви
GN	Гуарани	OC	Окитан	UK	Украинский
GU	Гуярати	OM	(Афан) Оромо	UR	Урду
HA	Хауса	OR	Ория	UZ	Узбекский
HI	Хинди	PA	Панджаби	VI	Вьетнамский
HR	Хорватский	PL	Польский	WO	Волоф
HU	Венгерский	PS	Пашто, пушту	VO	Волапак
HY	Армянский	PT	Португальский	XH	Коса
IA	Интерлингва	QU	Кечуа	YO	Йоруба
IE	Интерлингва	RM	Ретороманский	ZU	Зулусский

## Меню настройки изображения (ИЗОБРАЖЕНИЕ)

### ■ ТИП МОНИТОРА

При воспроизведении DVD-дисков, изображение на которых записано с коэффициентом пропорциональности 16:9, можно выбрать тип монитора, соответствующий Вашему телевизору.

- **16:9 (широкоэкранное преобразование)**  
Используется для телевизора с коэффициентом пропорциональности 16:9 (широкоэкранный телевизор). При воспроизведении DVD-дисков, изображение на которых записано с коэффициентом пропорциональности 4:3, система автоматически настраивает коэффициент выходного сигнала.
- **4:3 ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК (преобразование Letter Box)**  
Используется для телевизора с коэффициентом пропорциональности 4:3 (стандартный телевизор). При просмотре широкоэкранного изображения в верхней и нижней частях экрана появляются черные полосы.
- **4:3 PAN SCAN (преобразование Pan Scan)**  
Используется для телевизора с коэффициентом пропорциональности 4:3 (стандартный телевизор). При просмотре широкоэкранного изображения черные полосы не появляются, однако левый и правый края изображения не отображаются на экране.



Пример: 16:9



Пример: 4:3 ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК



Пример: 4:3 PAN SCAN

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже если выбран режим "4:3 PAN SCAN", для некоторых DVD-дисков может использоваться размер экрана "4:3 ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК". Это зависит от способа записи DVD-дисков.

### ■ ИСТОЧНИК ИЗОБРАЖЕНИЯ

Когда установлен режим развертки "PROGRESS" (☞ стр. 18), можно получить оптимальное качество изображения, выбрав способ обработки содержимого диска: по кадрам (фильм) или по полям (видео).

Обычно выбирается значение "АВТО".

- **АВТО**  
Используется для воспроизведения дисков, содержащих и видеоматериалы и фильмы. Система распознает тип источника изображения (фильм или видео) текущего диска в соответствии с информацией о диске.
- Если воспроизводимое изображение выглядит нечетким или на нем появляются помехи или косые линии, попробуйте выбрать другой режим.
- **ФИЛЬМ**  
Применяется для воспроизведения дисков, содержащих фильмы.
- **ВИДЕО**  
Применяется для воспроизведения видеодисков.

### ■ ЗАЩИТА ЭКРАНА (☞ стр. 22)

Позволяет включить или выключить функцию защиты экрана (экранную заставку).

### ■ ТИП ФАЙЛА

Если на диске записаны файлы разного типа, можно выбрать тип файлов для воспроизведения.

- **АУДИО**  
Используется для воспроизведения файлов MP3 и WMA.
- **НЕПОДВИЖ. КАРТИНКА**  
Используется для воспроизведения файлов JPEG.
- **ВИДЕО**  
Используется для воспроизведения файлов MPEG-4 и DivX.

## Меню настройки звучания (АУДИО)

### ■ СЖАТИЕ ДИН. ДИАПАЗОНА

(Сжатие динамического диапазона)

Вы можете наслаждаться мощным звучанием даже в ночное время на низкой громкости при прослушивании звукозаписи в формате Dolby Digital.

- **АВТО**  
Позволяет получить объемное звучание с полым динамическим диапазоном (эффекты не применяются).
- **ВКЛЮЧЕНО**  
Позволяет полностью применить эффект сжатия (удобно в ночное время).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При воспроизведении многоканальных записей Dolby Digital, когда объемное звучание отключено, для функции СЖАТИЕ ДИН. ДИАПАЗОНА автоматически устанавливается значение ВКЛЮЧЕНО.



## Меню настройки динамиков (НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВ.)

### ■ Меню настройки уровня (УРОВЕНЬ)

**ФРОНТ. ЛЕВ. ГРОМКОГОВ./ФРОНТ. ПРАВ. ГРОМКОГОВ./ ЦЕНТР. ГРОМКОГОВОРИТ./ПРАВ. ГРОМК. ВСЕСТОРОННИЙ/ ЛЕВ. ГРОМК. ВСЕСТОРОННИЙ**

Прослушивая тестовый сигнал, настройте громкость центрального динамика и динамиков объемного звучания в соответствии с громкостью передних динамиков.

### ПРОВЕРКА ТОНА\*

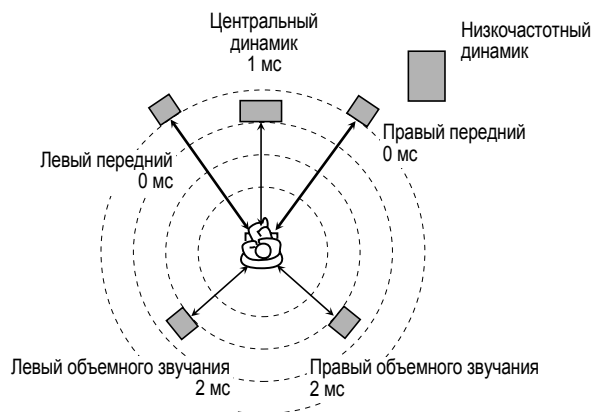
Вывод тестового сигнала.

- \* Тестовый сигнал подается из всех включенных динамиков в такой последовательности:

⇒ Левый передний динамик ⇒ Центральный динамик ⇒ Правый передний динамик ⇒ Правый динамик объемного звучания ⇒ Левый динамик объемного звучания ⇒ (в начало)

### ■ Меню настройки задержки сигнала (ЗАДЕРЖКА)

Пример:



В этом примере время задержки сигнала для каждого динамика настраивается следующим образом:

- время задержки сигнала передних динамиков: 0 мс;
- время задержки сигнала центрального динамика: 1 мс;
- время задержки сигнала динамиков объемного звучания: 2 мс.

**ФРОНТ. ЛЕВ. ГРОМКОГОВ./ФРОНТ. ПРАВ. ГРОМКОГОВ./ ЦЕНТР. ГРОМКОГОВОРИТ./ПРАВ. ГРОМК. ВСЕСТОРОННИЙ/ ЛЕВ. ГРОМК. ВСЕСТОРОННИЙ**

Выберите расстояние от места прослушивания до динамиков.

Настраивается в пределах от 0 мс до 15 мс (с шагом 1 мс).



### ■ Меню настройки низкочастотного динамика (САБВУФЕР)

---

#### УРОВЕНЬ

Позволяет установить уровень выходного сигнала низкочастотного динамика в пределах от -6 дБ до +6 дБ.

#### ПЕРЕСЕЧЕНИЕ

Сигналы, частота которых ниже запрограммированного уровня, направляются в низкочастотный динамик и воспроизводятся через него.

Выберите один из уровней частоты перехода в соответствии с качеством басового звучания из центрального динамика, передних динамиков и динамиков объемного звучания.

### : Меню настройки других параметров (ДРУГИЕ )

---

#### ■ ВОЗОБНОВЛЕНИЕ

Позволяет включить или выключить функцию возобновления воспроизведения. (⇐ стр. 29)

#### ■ ГИД ПО ЭКРАНУ

Позволяет включить или отключить отображение вспомогательных значков на экране. (⇐ стр. 20)

#### ■ Меню регистрации DivX (DivX РЕГИСТРАЦИЯ )

---

Система обладает собственным кодом регистрации для воспроизведения файлов DivX.

Вы можете подтвердить код системы.

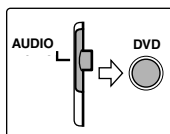
- При воспроизведении диска, созданного с использованием кода регистрации, код системы заменяется совершенно другим новым кодом в целях защиты авторских прав.

# Операции с тюнером

## ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операции выполните следующие действия:

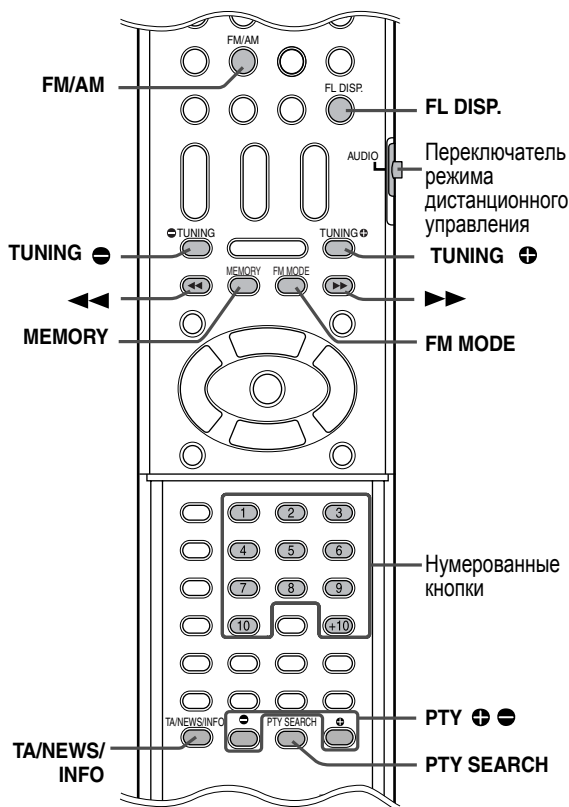
- 1 Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.
- 2 Нажмите кнопку FM/AM.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в качестве источника выбран тюнер FM или AM, можно выбрать стереозвучание для всех каналов (ALL ST) и режим SURR OFF.

Описания следующих кнопок приведены на страницах с 39 по 42.

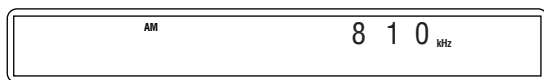


## Настройка вручную

### 1 Повторно нажимайте кнопку FM/AM, чтобы выбрать необходимый диапазон частот.

Пример:

Когда система настроена на 810 кГц.



### 2 Нажимайте повторно кнопку TUNING +/-, пока не найдете необходимую частоту.

Если удерживать кнопку нажатой, пока система не начнет поиск радиостанций, а затем отпустить ее, система автоматически прекращает поиск после обнаружения радиостанции с достаточно сильным сигналом.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- При приеме стереопрограммы FM на дисплее загорается индикатор ST.

## Настройка на запрограммированную радиостанцию

Радиостанции можно присвоить номер канала, после чего можно быстро настраиваться на эту радиостанцию. Можно сохранить в памяти 30 FM-радиостанций и 15 AM-радиостанций (MW).

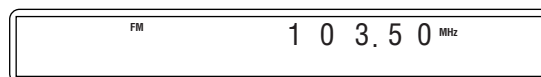
### ■ Для сохранения радиостанций в памяти

#### 1 Настройтесь на радиостанцию, которую хотите сохранить в памяти.

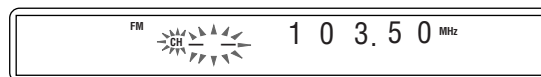
- Если Вы хотите сохранить режим приема на частоте FM для FM-радиостанции, выберите необходимый режим приема. См. "Выбор режима приема в диапазоне FM" (стр. 40).

Пример:

Когда система настроена на 103,5 МГц.



#### 2 Нажмите кнопку MEMORY.



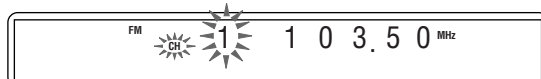
### ■ Пока мигают индикаторы "CH" и "--":

#### 3 Выберите необходимый запрограммированный номер с помощью нумерованных кнопок (1-10, +10).

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. в разделе "Использование нумерованных кнопок" (стр. 22).

Пример:

Когда выбран запрограммированный канал 1.



В случае отмены настройки до завершения операции выполните операцию еще раз, начиная с действия 2.

### ■ Пока выбранный номер мигает:

#### 4 Нажмите кнопку MEMORY.

Выбранный номер прекращает мигать.

Радиостанция присваивается выбранный запрограммированный номер.

В случае отмены настройки до завершения операции выполните операцию еще раз, начиная с действия 2.

#### 5 Повторите действия с 1 по 4.

- При сохранении новой радиостанции под номером, который уже используется, радиостанция, сохраненная под этим номером ранее, удаляется.

### ■ Для настройки на запрограммированную радиостанцию

#### 1 Повторно нажимайте кнопку FM/AM, чтобы выбрать FM или AM.

#### 2 С помощью нумерованных кнопок (1-10, +10) выберите запрограммированный номер.

- Подробную информацию об использовании нумерованных кнопок см. в разделе "Использование нумерованных кнопок" (стр. 22).

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Для выбора запрограммированного номера можно также нажимать кнопки >>>/<<<.

## Выбор режима приема в диапазоне FM

Если текущая стереопрограмма FM принимается с помехами, можно выбрать другой режим приема FM для улучшения качества звучания.

■ При прослушивании FM-радиостанции

### Нажмите кнопку FM MODE.

На дисплее отображается режим приема FM.

При каждом нажатии кнопки происходит смена режима приема FM.

#### • AUTO:

Если программа транслируется в стереофоническом режиме, Вы будете слышать стереозвук. (На дисплее загорается индикатор ST.) Если программа транслируется в монофоническом режиме, Вы будете слышать монофонический звук. Этот режим полезен также для подавления статических помех между радиостанциями.

#### • MONO:

Качество приема улучшается, но стереофонический эффект исчезает. (На дисплее загорается индикатор MONO.) В этом режиме помехи появляются только во время настройки на радиостанцию.

## Снижение помех при трансляции в диапазоне AM (MW)

Если при прослушивании радиопрограммы AM (MW) слышны шумовые помехи, можно сменить режим "Beat Cut" для снижения уровня помех.

■ При прослушивании радиостанции AM (MW)

### Нажмите кнопку FM MODE.

На дисплее отображается текущий режим снижения помех.

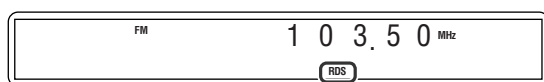
При каждом нажатии кнопки происходит смена режима снижения помех.

- Выберите "BEATCUT1" или "BEATCUT2", в зависимости от того, какой режим обеспечивает лучшее качество звука.

## Использование RDS (Radio Data System) при приеме FM-радиостанций

Система передачи цифровых данных вместе с радиосигналом RDS позволяет FM-радиостанциям отправлять дополнительный сигнал вместе с обычными сигналами программ. Например, радиостанции отправляют свои названия, а также информацию о типе транслируемой программы (например, спорт или музыка) и т.д.

При настройке на FM-радиостанцию, предоставляющую услуги RDS, на дисплее загорается индикатор RDS.



Индикатор RDS

Система позволяет принимать сигналы RDS следующего типа:

PS (служба программ):	Отображение названий радиостанций.
PTY (тип программы):	Отображение типов транслируемых программ.
RT (радиотекст):	Отображение текстовых сообщений, посылаемых радиостанцией.
Расширенное сетевое вещание:	См. стр. 42.

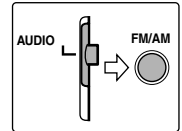
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Услуги RDS недоступны при трансляции на частоте AM (MW).
- Система RDS не может функционировать надлежащим образом, если прослушиваемая радиостанция не передает правильный сигнал RDS или сигнал недостаточно сильный.

### ВАЖНО

Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операций выполните следующие действия:

- 1 Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.
- 2 Нажмите кнопку FM/AM.



■ Для просмотра информации о сигналах RDS

### При прослушивании FM-радиостанции нажмите кнопку FL DISP.

При каждом нажатии кнопки изменяется индикация на дисплее.

PS (служба программ):

Во время поиска появляется индикация "PS", а затем отображаются названия станций. Если сигнал отсутствует, отображается "NO PS".

PTY (тип программы):

Во время поиска появляется индикация "PTY", а затем отображается тип транслируемой программы. Если сигнал отсутствует, отображается "NO PTY".

RT (радиотекст):

Во время поиска появляется индикация "RT", а затем отображаются передаваемые станцией текстовые сообщения. Если сигнал отсутствует, отображается "NO RT".

Частота:

Частота вещания станции (не является услугой RDS).

#### О символах, отображаемых на дисплее

При появлении на дисплее информации PS, PTY или RT некоторые специальные символы и метки могут отображаться неправильно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- По завершении поиска индикаторы "PS", "PTY" и "RT" на дисплее не отображаются.

## Поиск программы по коду PTY

Одним из преимуществ службы RDS является возможность поиска программы определенного типа из числа запрограммированных каналов (см. стр. 39) посредством указания соответствующего кода PTY.

### ■ Для поиска программы по коду PTY

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Прежде чем начинать операцию, примите во внимание следующее:

- Поиск PTY применим только к запрограммированным станциям.
- Для прекращения операции во время выполнения поиска нажмите кнопку PTY SEARCH.
- Для выполнения следующих действий установлено ограничение времени. В случае отмены настройки до завершения операции начните операцию снова, начиная с действия 1.

### 1 При прослушивании FM-радиостанции нажмите кнопку PTY SEARCH.

На дисплее поочередно мигают индикаторы "PTY" и "SELECT".

■ Пока поочередно мигают индикаторы "PTY" и "SELECT":

### 2 Нажимайте кнопку PTY или PTY , пока на дисплее не появится необходимый код PTY.

- Дополнительную информации см. в разделе "Описание кодов PTY".

Пока на дисплее отображается код PTY, выбранный в действии 2:

### 3 Нажмите еще раз кнопку PTY SEARCH.

Во время поиска на дисплее поочередно появляются индикатор "SEARCH" и выбранный код PTY.

Система осуществляет поиск среди 30 запрограммированных FM-радиостанций, прекращает его при обнаружении выбранной программы и настраивается на эту радиостанцию.

#### Для продолжения поиска после первой остановки

Нажмите снова кнопку PTY SEARCH, пока на дисплее мигают индикаторы.

Если программа не найдена, на дисплее отображается сообщение "NO FOUND".

## Описание кодов PTY

NEWS	Новости.
AFFAIRS	Тематические (дискуссионные или аналитические) программы о текущих событиях.
INFO	Информационные программы, содержащие советы по широкому спектру тем.
SPORT	Программы, посвященные спорту.
EDUCATE	Образовательные программы.
DRAMA	Все радиопостановки и сериалы.
CULTURE	Программы, посвященные вопросам национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.д.
SCIENCE	Программы о естественных науках и технологиях.
VARIED	Используется в основном для разговорных программ, таких как викторины, игры и интервью.
POP M	Коммерческая популярная музыка.
ROCK M	Рок-музыка.
EASY M	Современная легкая для прослушивания музыка.
LIGHT M	Инструментальная, вокальная или хоровая музыка.
CLASSICS	Оркестровая, симфоническая, камерная музыка и т.д.
OTHER M	Музыка, не попадающая ни в одну из категорий.
WEATHER	Информация о погоде.
FINANCE	Сообщения фондового рынка, торговля, профессиональная деятельность и т.д.
CHILDREN	Программы для детей и юношества.
SOCIAL	Программы о социологии, истории, географии, психологии и обществе.
RELIGION	Программы о религии.
PHONE IN	Программы, где слушатели могут высказать свою точку зрения по телефону или в рамках свободной дискуссии.
TRAVEL	Информация о путешествиях.
LEISURE	Программы, посвященные сфере отдыха и развлечений.
JAZZ	Джазовая музыка.
COUNTRY	Традиционная музыка южных штатов США.
NATION M	Современная популярная музыка страны или региона на языке этой страны.
OLDIES	Классическая популярная музыка (так называемый "золотой век").
FOLK M	Музыка, основанная на музыкальных традициях какого-либо народа.
DOCUMENT	Программы, касающиеся реальных событий, представленные в виде расследований.
TEST	Трансляции для тестирования аварийной вещательной аппаратуры.
ALARM	Сообщения о чрезвычайных происшествиях.
NONE	Нет типа программы, тип программы не определяется или программу трудно классифицировать.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Классификация кодов PTY на некоторых FM-радиостанциях может отличаться от приведенной выше.

## Временное переключение на выбранную программу

Другая удобная функция службы RDS называется "Расширенное сетевое вещание".

Эта функция позволяет системе временно переключаться на трансляцию выбранной программы (TA, NEWS и/или INFO) с другой радиостанции, за исключением следующих случаев:

- Когда Вы прослушиваете радиостанции, не поддерживающие RDS (все радиостанции AM – MW, некоторые FM-радиостанции и другие источники).
- Когда система находится в режиме ожидания.

### ПРИМЕЧАНИЕ

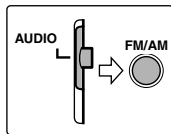
Прежде чем начинать операцию, примите во внимание следующее:

- Функция расширенного сетевого вещания применима только к запрограммированным радиостанциям.

### ВАЖНО

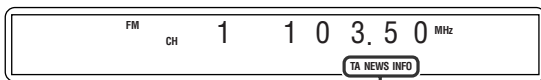
Перед использованием пульта дистанционного управления для выполнения операций выполните следующие действия:

- 1 Установите переключатель режима дистанционного управления в положение AUDIO.
- 2 Нажмите кнопку FM/AM.



**Последовательно нажимайте кнопку TA/NEWS/INFO, пока на дисплее не появится индикатор необходимого типа программы (TA/NEWS/INFO).**

При каждом нажатии кнопки изменяется индикатор на дисплее.



Индикатор типа программы

TA: Сообщение о дорожном движении в Вашем регионе.  
 NEWS: Новости.  
 INFO: Информационные программы, содержащие советы на различные темы.

### Для прекращения прослушивания программы, выбранной с помощью функции расширенного сетевого вещания

Последовательно нажимайте кнопку TA/NEWS/INFO, пока индикатор типа программы (TA/NEWS/INFO) не исчезнет с дисплея. Система выходит из режима ожидания расширенного сетевого вещания и снова переключается на ранее выбранную радиостанцию.

### Когда FM-радиостанция передает экстренное сообщение (сигнал ALARM)

Система автоматически настраивается на радиостанцию и сигнал "ALARM" появляется на дисплее во время приема системой экстренного сообщения.

Прием экстренных сообщений невозможен в следующих случаях:

- Когда Вы прослушиваете радиостанции, не поддерживающие RDS (все радиостанции AM – MW, некоторые FM-радиостанции и другие источники).
- Когда система находится в режиме ожидания.

**Сигнал TEST используется для проверки того, может ли оборудование принять сигнал "Alarm" должным образом**

На сигнал TEST система реагирует так же, как на сигнал "Alarm". При приеме сигнала TEST система автоматически переключается на радиостанцию, транслирующую сигнал TEST.

Во время приема сигнала TEST на дисплее появляется индикатор "TEST".

## ■ Порядок работы функция расширенного сетевого вещания

### Случай 1

**Если выбранная программа не транслируется ни одной радиостанцией**

Система продолжает воспроизведение текущей радиостанции.



Когда какая-либо радиостанция начинает трансляцию выбранной программы, система автоматически переключается на эту радиостанцию. Начинает мигать индикатор принимаемого кодаPTY.



По завершении программы система снова переключается на прежнюю радиостанцию, но функция расширенного сетевого вещания не отключается.

### Случай 2

**Если выбранная программа транслируется прослушиваемой FM-радиостанцией**

Система продолжает воспроизведение радиотрансляции, но при этом начинает мигать индикатор принимаемого кодаPTY.



По завершении программы индикатор принимаемого кодаPTY прекращает мигать и остается гореть, но функция расширенного сетевого вещания не отключается.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в режиме ожидания расширенного сетевого вещания Вы изменяете источник воспроизведения, этот режим временно отменяется.  
 При повторном изменении источника FM система возвращается в режим ожидания расширенного сетевого вещания.
- Данные функции расширенного сетевого вещания, передаваемые некоторыми радиостанциями, могут быть несовместимы с системой.
- Режим расширенного сетевого вещания не функционирует при прослушивании некоторых FM-радиостанций с поддержкой службы RDS.
- При прослушивании программы, настройка на которую выполнена с помощью функции расширенного сетевого вещания, радиостанция не переключается, даже если другая радиостанция начинает трансляцию программы с теми же данными функции расширенного сетевого вещания.
- При прослушивании программы, настройка на которую выполнена с помощью функции расширенного сетевого вещания, кнопки TA/NEWS/INFO и FL DISP. можно использовать только для управления тюнером.

## Обслуживание

### ■ Обращение с дисками

- При извлечении диска из коробки держите его за край, слегка нажимая на центральное отверстие.
- Не касайтесь блестящей поверхности диска и не сгибайте его.
- Для предотвращения деформации диска убирайте его в коробку после использования.
- Укладывая диск в коробку, будьте осторожны и не поцарапайте его поверхность.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, чрезмерной температуры и влажности.



### Чистка диска

Протирайте диск мягкой тканью в направлении от центра к краям.

- **НЕ используйте для чистки дисков растворители (например, средства для чистки грампластинок, распыляемые средства, разбавители, бензин и т. д.).**



### ■ Чистка системы

- Загрязненные места на корпусе системы необходимо протереть мягкой тканью. Если система сильно загрязнена, протрите ее тканью, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства и хорошенько отжатой, затем вытрите насухо.
- Во избежание снижения качества системы, ее повреждения или обдирания краски с поверхности соблюдайте следующие меры предосторожности.
  - НЕ протирайте поверхность жесткой тканью.
  - НЕ прилагайте силу при протирании.
  - НЕ протирайте растворителем или бензином.
  - НЕ используйте легкоиспаряющиеся химикаты, например, инсектициды.
  - НЕ допускайте длительного контакта системы с каким-либо резиновым или пластмассовым предметом.

## Устранение проблем

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Не поступает питание.	Не подключен шнур питания и/или системный кабель.	Правильно подключите шнур питания и системный кабель. (☞ стр. 13)
Не работает пульт дистанционного управления.	Разрядились батареи.	Замените батареи. (☞ стр. 7)
	На телеметрический датчик попадает прямой солнечный свет.	Изолируйте телеметрический датчик от прямого солнечного света.
Нет звука.	Не подключен системный кабель и/или кабель динамика.	Проверьте подключение. (☞ стр. 13)
	Звуковой кабель не подключен надлежащим образом к разъемам AUX IN и/или DIGITAL IN.	Подключите кабель правильно. (☞ стр. 13)
	Неправильно выбран источник сигнала.	Выберите правильный источник. (☞ стр. 17)
	Установлен неправильный режим декодирования.	Выберите правильный режим декодирования. (☞ стр. 35)
На экране телевизора нет изображения.	Неправильно подключен видеокабель.	Подключите кабель правильно. (☞ стр. 12)
	Воспроизведение диска невозможно.	Используйте диск воспроизводимого формата. (☞ стр. 3)
На экране телевизора изображение отсутствует, размыто или разделено на две части.	Установлен режим развертки "PROGRESS", хотя центральный блок подключен к телевизору, не поддерживающему прогрессивный входной видеосигнал (например, к обычному телевизору).	Установите режим развертки "RGB" или "Y/C". (☞ стр. 18)
Изображение и звук искажаются.	Диск поцарапан или загрязнен.	Замените или очистите диск.
	Между центральным блоком и телевизором подключен видеомагнитофон.	Подключите центральный блок непосредственно к телевизору. (☞ стр. 12)
Изображение не умещается на экране телевизора.	Установлен неправильный тип монитора.	Правильно настройте параметр "ТИП МОНИТОРА". (☞ стр. 37)
Прием радиопередач сопровождается помехами.	Отсоединились антенны.	Подключите антенны правильно и надежно. (☞ стр. 8)

## Технические характеристики

### ■ Центральный блок (XV-THS66/XV-THS55)

#### Аудиосекция

Общее гармоническое искажение: 0,02 %

ПРИМЕЧАНИЕ. Это значение получено при измерении на разъеме (CONNECTOR) системного кабеля.

Цифровой вход\*1:

DIGITAL IN: от -21 дБм до -15 дБм  
(OPTICAL) (660 нм ±30 нм)

\*1 Соответствует режимам Linear PCM, Dolby Digital и DTS Digital Surround (с частотой дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц)

#### Видеосекция

Видеосистема: PAL  
Разрешение по горизонтали: 500 строк  
Отношение "сигнал/помеха": 64 дБ  
(полный видеосигнал при выборе "RGB")  
Уровень видеовыхода

Полный: 1,0 В(р-р)/75 Ω  
S-video-Y: 1,0 В(р-р)/75 Ω  
S-video-C: 0,3 В(р-р)/75 Ω  
Раздельный-Y: 1,0 В(р-р)/75 Ω  
Раздельный-Рв/Pr: 0,7 В(р-р)/75 Ω  
RGB: 0,7 В(р-р)/75 Ω

#### Секция тюнера

Диапазон настройки

FM: от 87,50 МГц до 108,00 МГц  
AM (MW): от 522 кГц до 1 629 кГц

#### Общие характеристики

Требования к питанию: 230 В переменного тока  $\sim$ , 50 Гц  
Потребляемая мощность: 17 Вт (при эксплуатации)  
1,3 Вт (в режиме ожидания)  
Размеры (Ш × В × Г): 435 мм × 55 мм × 304 мм  
Масса: 2,5 кг

### ■ Низкочастотный динамик (SP-PWS66/SP-PWS55)

#### Секция усилителя

Передние: 140 Вт на канал, RMS при 4 Ω на 1 кГц,  
с 10 % общего гармонического искажения.  
Центральный/пространственные: 130 Вт на канал, RMS при 4 Ω на 1 кГц,  
с 10 % общего гармонического искажения.  
Низкочастотный: 140 Вт, RMS при 4 Ω на 100 Гц, с 10 %  
общего гармонического искажения.

#### Секция динамика

Динамик: 16 см с отражением низких частот  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 30 Гц до 200 Гц

#### Общие характеристики

Требования по питанию: 230 В переменного тока  $\sim$ , 50 Гц  
Потребляемая мощность: 135 Вт (при эксплуатации)  
0 Вт (в режиме ожидания)  
Размеры (Ш × В × Г): 170 мм × 411 мм × 451 мм  
Масса: 11,5 кг

### ■ Динамики-сателлиты

#### Передние динамики (SP-THS66F)

Динамик: 5,5 см × 2  
с отражением низких частот и магнитным экранированием  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 90 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 250 мм × 1104 мм × 250 мм  
Масса: 2,6 кг

#### Центральный динамик (SP-THS66C)

Динамик: 5,5 см × 2  
с отражением низких частот и магнитным экранированием  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 90 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 320 мм × 75 мм × 92 мм  
Масса: 0,9 кг

#### Пространственные динамики (SP-THS66S)

Динамик: 5,5 см × 2  
с отражением низких частот  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 90 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 250 мм × 1104 мм × 250 мм  
Масса: 2,5 кг

### ■ Динамики-сателлиты

#### Передние динамики (SP-THS55F)

Динамик: 8,0 см  
с отражением низких частот и магнитным экранированием  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 80 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 106 мм × 119,5 мм × 102 мм  
Масса: 0,51 кг

#### Центральный динамик (SP-THS55C)

Динамик: 5,5 см × 2  
с отражением низких частот и магнитным экранированием  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 80 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 209 мм × 85 мм × 92 мм  
Масса: 0,85 кг

#### Пространственные динамики (SP-THS55S)

Динамик: 8,0 см  
с отражением низких частот  
Коммутируемая мощность: 140 Вт  
Сопротивление: 4 Ω  
Частотный диапазон: от 80 Гц до 20 кГц  
Размеры (Ш × В × Г): 111,5 мм × 148 мм × 106,5 мм  
Масса: 0,56 кг

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

**JVC**

